

UNIVERZA V LJUBLJANI  
FILOZOFSKA FAKULTETA  
ODDELEK ZA PREVAJALSTVO

**ZORAN FIJAVŽ**

**Korpusno podprta analiza metafor vodnega toka v  
slovenskem migracijskem diskurzu v letu 2015**

Diplomska seminarska naloga

Ljubljana, 2017



UNIVERZA V LJUBLJANI  
FILOZOFSKA FAKULTETA  
ODDELEK ZA PREVAJALSTVO

ZORAN FIJAVŽ

**Korpusno podprta analiza metafor vodnega toka v  
slovenskem migracijskem diskurzu v letu 2015**

Diplomska seminarska naloga

Mentorica: doc. dr. Darja Fišer

Univerzitetni študijski program prve  
stopnje: Medjezikovno posredovanje

Ljubljana, 2017



## **Izvleček**

Diplomska naloga obravnava metaforične izraze vodnega toka v novinarskih člankih novičarskega portala MMC RTV Slovenija med begunsko krizo v Sloveniji v letu 2015. Teoretična izhodišča naloge so konceptualna teorijo metafore, kritična analiza diskurza in korpusno jezikoslovje. Vsebuje tudi pregled sorodnih raziskav o vplivu metafor na vrednotenje socialnih vprašanj in o pogostih metaforah v migracijskem diskurzu ter povzetek metod za identifikacijo metafor in migracijskega diskurza v Sloveniji v letu 2015. Analiza korpusa 215 novinarskih člankov kaže na skoraj izključno metaforično rabo identificiranih izrazov, stalno prisotnost metaforičnih izrazov med avtorji in skozi čas, prevladujočo rabo omenjenih izrazov za poročanje izjav odgovornih virov ter odvisnost rabe metaforičnih izrazov vodnega toka od skupine, na katero se nanaša. Rezultati nakazujejo metaforično uokvirjenost migracijskega diskurza in odpirajo vprašanja o njenem političnem vplivu.

**Ključne besede:** korpusno podprta analiza diskurza, metafore, migracije, begunska kriza, kognitivno jezikoslovje, korpusno jezikoslovje, kritična analiza diskurza

## **Abstract**

This bachelor thesis analyzes water metaphors in the journalistic articles of MMC RTV Slovenija, a national news portal, during the 2015 refugee crisis in Slovenia. The theoretical foundations used are the theory of conceptual metaphor, critical discourse analysis, and corpus linguistics. The thesis also includes a summary of related studies on the effects of metaphorical framing on the evaluation of social issues and on common metaphors in the discourse of migration, as well as a summary of metaphor identification methods. The analysis of 215 news articles reveals a nearly exclusive metaphorical use of the identified metaphorical expressions, the persistent use of metaphorical expressions through time and among different authors, the extensive use of metaphorical expressions in the reported statements of the accountable sources, and the dependency of the use of metaphorical expressions on the group they signify. The results suggest the migration discourse in the study period was metaphorically framed and open up questions about its political impact.

**Key words:** corpus-assisted discourse analysis, metaphors, migration, refugee crisis, cognitive linguistics, corpus linguistics, critical discourse analysis



## **Kazalo vsebine**

<b>1</b>	<b>Uvod</b>	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>O preseku metafor, diskurza in korpusov</b>	<b>2</b>
2.1	Konceptualna teorija metafore	2
2.2	Osnovni pojmi kritične analize diskurza	4
2.3	Korpusno jezikoslovje in metode korpusne analize	5
2.4	Korpusno podprta analiza diskurza	7
2.5	Pregled sorodnih raziskav	8
2.5.1	Vpliv metafor na oblikovanje mnenj o socialnih vprašanjih	8
2.5.2	Metafore v migracijskem diskurzu	10
2.5.3	Slovenski migracijski diskurz v letu 2015	13
2.6	Metode za identifikacijo metafor	13
<b>3</b>	<b>Raziskovalni del</b>	<b>15</b>
3.1	Predstavitev hipotez	15
3.2	Gradivo in metodolgija	16
3.2.1	Izbor gradiva in izdelava migracijskega korpusa	16
3.3	Opis migracijskega korpusa	18
3.4	Proces identifikacije metafor	21
3.4.1	Omejitve pri metodi določanja metafor	22

<b>3.5</b>	<b>Kvalitativna analiza metaforičnih izrazov</b>	<b>24</b>
<b>3.6</b>	<b>Kvantitativna analiza metaforičnih izrazov</b>	<b>28</b>
3.6.1	Analiza stopnje metaforičnosti izbranih izrazov	28
3.6.2	Analiza ustaljenosti metaforičnih izrazov	30
3.6.3	Analiza metaforičnih izrazov vodnega toka po viru izraza	36
3.6.4	Analiza rabe metaforičnih izrazov glede na poimenovanja <i>begunec, migrant</i> in <i>prebežnik</i>	37
<b>4</b>	<b>Diskusija rezultatov analize</b>	<b>45</b>
<b>5</b>	<b>Zaključek</b>	<b>47</b>
<b>6</b>	<b>Povzetek</b>	<b>50</b>
<b>7</b>	<b>Summary</b>	<b>51</b>
<b>8</b>	<b>Viri in literatura</b>	<b>52</b>
8.1	Viri	52
8.2	Literatura	52
8.3	Seznam člankov v migracijskem korpusu	56



## **Kazalo tabel:**

Tabela 1: Število člankov in besed po mesecih .....	18
Tabela 2: Pregled frekvenca izrazov prepreke na meji po mesecih .....	19
Tabela 3: 50 najpogostejših pojavnic s frekvenčnega seznama migracijskega korpusa .....	20
Tabela 4: Neposredne primerjave v migracijskem korpusu .....	22
Tabela 5: Rezultati kvalitativne analize metaforičnih izrazov vodnega toka v migracijskem korpusu .....	27
Tabela 6: Metaforični izrazi glede na delež metaforičnih pojavitev .....	29
Tabela 7: Podatki o rabi metaforičnih izrazov po mesecih .....	30
Tabela 8: Raba metaforičnih izrazov vodnega toka po avtorjih .....	34
Tabela 9: Semantične preference besed prihod, tok in val .....	42
Tabela 10: Frekvence kombinacij besed begunec, migrant in prebežnik ter besed prihod, tok, in val .....	43
Tabela 11: Besedne zveze po metaforičnosti in semantični preferenci poimenovanja .....	44

## **Kazalo slik**

Slika 1: Primer vpadajoče zgodbe .....	17
Slika 2: Primer obvestila uredništva o omejevanju komentiranja .....	17
Slika 3: Rodilniške samostalniške kolokacije samostalnika priliv .....	23
Slika 4: Razlikovalna skica med pridevniki besede prebežnik in migrant .....	40
Slika 5: Razlikovalna skica med pridevniki besede begunec in migrant .....	40
Slika 6: Kolokacije besede prihod v rodilniku. ....	41

## **Kazalo grafikonov:**

Grafikon 1: Relativna frekvenca metaforičnih izrazov vodnega toka glede na relativni delež napisanih člankov .....	34
--	----



## 1 Uvod

Diplomska naloga obravnava metaforično rabo izrazja, uporabljenega v poročanju nacionalnega novičarskega portala MMC RTV Slovenija o begunski krizi v Sloveniji, med avgustom in decembrom 2015, ki migracijo predstavlja kot vodni tok.

V teoretičnem delu so predstavljeni trije teoretični pristop, na katerih diplomska naloga temelji. Prvi pristop izhaja iz kognitivnega jezikoslovja in izpostavlja rabo metafor kot osnovo za razumevanje sveta in navaja različne možne vzroke metaforičnih prenosov. Drugi pristop izhaja iz postmodernistične teorije diskurza in pristopov kritične analize diskurza. Ta pristop zagovarja skonstruiranost sistemov znanja in pomenov ter analizira vpliv razmerij moči v tem procesu. Tretji pristop je korpusno jezikoslovje, ki omogoča obsežno analizo jezika na podlagi velike količine podatkov in statističnih metod. Predstavljene so tudi prednosti kombiniranja pristopov iz korpusnega jezikoslovja in kritične analize diskurza.

Za razumevanje diskurza in jezika so pomembne tudi študije na preseku kognitivnih znanosti in kritične analize diskurza, zato so v pregledu sorodnih del predstavljene tudi študije o vplivu rabe metafor na vrednotenje socialne skupine in družbena vprašanja in študije o pogostih metaforah v migracijskem diskurzu. Teoretični del na koncu še povzame migracijski diskurzu v Sloveniji v letu 2015 in metode za identifikacijo metafor.

V empiričnem delu smo s kvalitativnimi in kvantitativnimi pristopi preverili hipoteze o slovenskem migracijskem diskurzu med avgustom in decembrom 2015. Za analizo je bil uporabljen kvalitativni pristop identifikacije metafor v 215 spletnih člankih, iz katerih je bil ustvarjen tudi migracijski korpus za kvantitativno analizo.

Prva hipoteza je bila, da so se metaforični izrazi, ki primerjajo migracijo z vodnim tokom, uporabljali skoraj izključno v metaforičnem smislu. Druga hipoteza je bila, da je raba omenjenih metaforičnih izrazov ustaljena, kar smo preverili preko analize metaforičnih izrazov po mesecih in po različnih avtorjih. Tretja hipoteza je bila, da so se metaforični izrazi vodega toka v člankih večinoma uporabljali pri poročanju izjav drugih govorcev. Četrta hipoteza je bila, da je raba metaforičnih izrazov diskurzivno pogojena, kar smo preverili z analizo rabe kombinacij besed *begunec*, *migrant* in *prebežnik* ter besed *prihod*, *tok*, in *val*.

## 2 O preseku metafor, diskurza in korpusov

V tem poglavju so predstavljeni ključni teoretični pojmi s področij konceptualne teorije metafor, analize diskurza, korpusnega jezikoslovja in korpusno podprte analize diskurza. Sledi pregled sorodnih raziskav o vplivu rabe metafor na dojetanje socialnih vprašanj in študij o metaforah, ki so se pod različnimi pogoji uporabljale v migracijskem diskurzu. Toeretični del prav tako povzema metode za identifikacijo metafor in migracijskega diskurza v Sloveniji v letu 2015.

### 2.1 Konceptualna teorija metafore

V tem podrazdelku je predstavljena konceptualna teorije metafore s področja kognitivnega jezikoslovja, empirični dokazi teorije, diskusija o univerzalnosti in variabilnosti metafor in možna navezava na kritično analizo diskurza.

Lakoff (1993: 202–205) izpostavlja, da so metafore temeljni način organiziranja človeških izkustev, ki se neizogibno pojavljajo v vsakdanji jezikovni rabi in so predpogoj za rabo konceptualnih sistemov. Metaforo definira kot konvencionalno ontološko korespondenco med **izvorno** in **tarčno domeno**. Razlikuje med pojmom *metafore*, ki označuje meddomensko povezavo in je v konceptualni teoriji metafore označena z velikimi tiskanimi črkami (na primer ČAS JE DOBRINA), in pojmom *metaforičnih izrazov*, ki so konkretne jezikovne udejanitve metafore (na primer *vzeti si čas*) (ibid. 208–209).

Teorijo konceptualne metafore podpirajo tudi raziskave s področja kognitivne psihologije. Gibbs in O'Brian (1990, cit. po Kövecsesu 2007: 29) sta ugotovila, da so udeleženci ustvarjali zelo predvidljive mentalne predstave o angleških idiomih o jezi. Podobnost v mentalnih predstavah pojasnjujeta z razlago, da so različni udeleženci pri interpretaciji idiomov uporabljali isto konceptualno metaforo (JEZA JE VROČA TEKOČINA V POSODI). Obstoje konceptualnih metafor je potrdila tudi Lera Boroditsky (2001, cit. po Kövecsesu 2007: 30) s primerjavo odzivnih časov maternih govorcev angleščine ali mandarinščine. V angleščini velja samo konceptualna metafora ČAS JE HORIZONTALEN, medtem ko v je mandarinščini čas lahko predstavljen kot horizontalen ali vertikalni. Udeležencem raziskave, ki so bili bodisi materni govorniki mandarinščine ali angleščine, so bili najprej predstavljeni horizontalni ali vertikalni nizi predmetov in tako sproženo

horizontalno ali vertikalno prednostno vrednotenje (ang. *priming*). Nato je sledila naloga, v kateri so ocenjevali resničnost časovnih izjav, kot je na primer »Marec pride prej kot april.«<sup>1</sup> Ko so bili pred vprašanji udeležencem predstavljeni vertikalni predmeti, je bil odzivni čas maternih govorcev mandarinščine hitrejši od govorcev angleščine. Obratno je bil pri horizontalnem nizu predmetov odzivni čas govorcev angleščine hitrejši od govorcev mandarinščine.

Raziskava Lere Boroditsky odpira tudi vprašanje univerzalnosti in variabilnosti metafor. Lakoff in Johnson (1999, cit. po Kövecsesu 2007: 2) poudarjata, da metafore temeljijo na **utelešenih**<sup>2</sup> človeških izkušnjah. Na primer konceptualna metafora NAKLONJENOST JE TOPLINA bi naj izhajala iz korelacije med izkušnjo objema in dotika, ki ga spremlja tudi telesna toplota (Kövecses 1986: 101, cit. po Kövecsesu 2007: 3). Kövecses (2007: 293) pa trdi, da je povezava med utelešenostjo in specifičnimi konceptualnimi metaforami ni deterministična. Trdi, da dejstvo, da so vsi ljudje utelešeni na zelo podoben način, zgolj odpira možnost univerzalnih metafor, ki pa se lahko na ravni utelešenja realizirajo različno. Kot možne vire konceptualnih metafor navaja utelešenje (nevrološko-telesno bazo), sociokulturne izkušnje (družbeno okolje) in kognitivne procese. Vsaka metafora je koherentna vsaj z enim od teh vzrokov, ki se lahko med sabo podpirajo ali izničujejo.

Tako lahko družbeno okolje in kognitivni procesi prekličejo metaforo, ki je motivirana preko izkušnje utelešenja. Ker so sociokulturne izkušnje lahko vir metafor, so lahko metafore tudi predmet raziskovanja diskurzivnih študij, ki so predstavljene v naslednjem podrazdelku.

---

<sup>1</sup> V angleščini se ta primer glasi »March comes earlier than April« (Kövecses 2007: 30)

<sup>2</sup> Utelešenost v tej diskusiji pomeni, da pomen konceptov izhaja neposredno iz senzomotoričnih izkušenj ali posredno (preko metafore) iz drugih utelešenih konceptov (Kövecses 2007: 10)

## 2.2 Osnovni pojmi kritične analize diskurza

V tem podrazdelku so predstavljeni osnovni pojmi kritične analize diskurza. V tej diplomski nalogi smo se ukvarjali z metaforo predvsem kot diskurzivnim pojavom na besedilni ravni.

Van Dijk (2001: 353, cit. po Bakerju 2006: 73) definira **kritično analizo diskurza** kot akademsko disciplino, ki analizira, kako močnejše socialne skupine vplivajo na javni diskurz in kakšne posledice ima ta nadzor na razmišljanje in dejanja socialno šibkejših skupin. Izpostavlja tudi, da znotraj področja kritične analiza diskurza ni enotnega teoretičnega ozadja, čeprav se pogosto navezuje na podobne teoretične okvirje (kot je na primer marksizem). Prav tako znotraj discipline kritične analize diskurza ni enotnega pojmovanja termina *diskurz*, večinoma pa je razumljen kot »prakse, ki sistematično oblikujejo objekte, o katerih govorijo« (Foucault 1972: 49, cit. po Bakerju 2006: 4). Burr (1995: 48, cit. po Bakerju 2006: 4) pa podaja razširjeno definicijo diskurza kot nabora pomenov, metafor, reprezentacij, slik, zgodb in izjav, ki skupaj tvorijo določeno predstavo o osebi, predmetu ali dogodku. Raba jezika je v okviru diskurza videna kot vrsta družbenega delovanja, ki oblikuje socialne in zgodovinske okoliščine, hkrati pa te pogojujejo jezikovno rabo (Austin 1962, Levinson 1983, cit. po Faircloughu 1995: 54–55). Fairclough (2010: 129) izpostavlja, da **naturalizacija** (ustaljenost) določenih diskurzov pomeni tudi ustaljenost in samoumevnost razmerij moči, ideologij, sistemov znanj in socialnih vlog. Naturalizacijo diskurzov vpenja v pojem *hegemonije*, katero Keat in Ambercrombie (1990, cit. po Faircloughu 2010: 128) definirata kot kulturno in etično preoblikovanje subjektov.

Za kritično analizo diskurza v medijih Fairclough (1995: 57–59) predlaga tri stopnje analize: analizo sociokulturnih praks, analizo diskurzivnih praks in analizo besedilnih praks. Stopnja sociokulturnih praks zajema ekonomske in politične dejavnike medijev, stopnja diskurzivnih praks zajema procese ustvarjanja in sprejemanja besedil, besedilna stopnja pa zajema analizo tradicionalnih kategorij v jezikoslovju, kot so besedišče, semantika in ortografski ter fonetični sistem. Fairclough (1995: 53) izpostavlja, da so pristopi analize diskurza sicer informativni, vendar pa včasih temeljijo na majhnemu številu besedil in na abstraktnih pristopih, zato poudarja pomen praktične **operacionalizacije** diskurzivnih teorij. Eden izmed možnih načinov operacionalizacije diskurzivnih teorij je tudi raba korpusov, kar je opisano v naslednjih dveh podrazdelkih.

### 2.3 Korpusno jezikoslovje in metode korpusne analize

V tem podrazdelku so opisani osnovni pojmi korpusnega jezikoslovja in metode korpusne analize, ki so relevantne za to diplomsko nalogo.

Korpusno jezikoslovje je preučevanje jezika na podlagi primerov jezikovne rabe (McEnery in Wilson 1996: 1, cit. po Bakerju 2006: 1). Od drugih popolnoma kvalitativnih pristopov k raziskovanju se razlikuje zaradi rabe korpusov, elektronskih zbirk besedil, ki omogočajo uporabo kvantitativnih metod na večjih zbirkah besedil za opisovanje jezikovnih pojavov (Baker 2006: 1–2). Po Bieberju (1998: 5–9, cit. po Gorjancu 2013: 17) korpusni pristop zaznamujejo naslednje lastnosti:

- izhodišče analize je empirična analiza velike količine avtentičnih besedil,
- uporaba računalnika pri analizi,
- raba tako kvalitativnih kot tudi kvantitativnih metod.

Najbolj osnovni pojem pri korpusni analizi so **frekvence besed**. Na podlagi frekvenc besed je mogoče ustvariti frekvenčne sezname, ki so sezname vseh besed v določenem korpusu skupaj z njihovimi frekvencami (Baker 2006: 47). Na frekvencah besed temeljijo tudi **kolokacije**, ki so statistično sopojavljanje dveh ali večih besed. Besede kot označevalci dobijo pomen šele v razmerju do drugih besed in tako je preko kolokacij mogoče natančneje določiti pomen besed (Baker 2006: 96).

Oblikoskladenjsko označeni in lematizirani korpusi omogočajo tudi natančnejši vpogled v kolokacije iskane besede. V orodju Sketch Engine (Kilgarriff et. al. 2014) je tako mogoče iskati **besedne skice**, ki so funkcija, ki prikaže kolokacije iskane besede v seznamih, ki so ločenih glede na sintaktično razmerje do iskane besede (na primer vsi osebki glagola *leteti*). Funkcijo besednih skic za slovenščino v orodju Sketch Engine sta razvila Krek in Kilgarriff (2006). Besedne skice različnih besed je v orodju Sketch Engine mogoče tudi med sabo primerjati preko postopkov, ki jih je razvil Curran (2004) in se imenujejo **razlikovalne skice**.

Korpusi prav tako omogočajo kombiniranje kvalitativnih in kvantitativnih pristopov z rabo konkordanc. **Konkordanca** je seznam vseh pojavitev iskane besede in njene okolice v korpusu. Tako je pri analizi za razliko od frekvenčnih podatkov mogoče upoštevati tudi kontekst, v katerem se iskana beseda pojavlja (Baker 2006: 71).



Raba konkordanc in kolokacij omogoča analizo **semantične preference** besed, ki jo Stubbs (2001: 65, cit. po Bakerju 2006) definira kot razmerje med posameznimi lemmami<sup>3</sup> in zbirko semantično povezanih besed. V Britanskem nacionalnem korpusu se na primer beseda *rising* (dvigovanje) zelo pogosto sopojavlja z besedami, povezanimi z delom in denarjem, besedna zveza *glass of* pa z različnimi vrstami pijač.

Korpusna analiza prav tako omogoča primerjavo večih korpusov. Najpreprostejši primer tega so **ključne besede**; to so besede, ki so v prvem korpusu pogostejše, kot bi bilo pričakovati na podlagi primerjave z drugim korpusom. Tako je, na primer, mogoče iz frekvenčnih seznamov korpusa izločiti slovnične (nepolnopomenske) besede ali ugotoviti, katere besede so v korpusu najpogostejše, glede na drug korpus (Baker 2006: 123–125). Preko naprednejših metod pa je s primerjavo različnih diahronih korpusov mogoče analizirati tudi pomenske premike (Cook et al. 2013).

Kateri korpusi so med sabo primerjani, je seveda odvisno od ciljev raziskave. Za namen te diplomske naloge je pomembno opredeliti še pojem *referenčni korpus*, ki je korpus, ki bi naj predstavljal celovito podobo nekega jezika. Referenčni korpusi so večjega obsega in besediloslovno ter sociolingvistično raznoliki. Od vseh vrst korpusov je metodologija za izdelavo referenčnih korpusov najnatančneje izdelana (Gorjanc 2013: 11).

Referenčni korpus slovenščine, ki smo ga uporabljali pri tej diplomski nalogi, je korpus Gigafida<sup>4</sup>, ki vsebuje malo manj kot 1,2 milijardi besed iz besedil, ki so izšla med letoma 1990 in 2011. Zajema besedila iz različnih zvrsti, od besedil iz dnevnih časopisov, revij do knjižnih publikacij, spletnih besedil in prepisov parlamentarnih govorov. Zaradi velikosti in zvrstne raznolikosti je mogoče govoriti o referenčnem korpusu, korpus pa je tudi oblikoskladenjsko označen in lematiziran, kar omogoča natančnejše iskanje in rabo naprednejših korpusnih metod (kot so na primer besedne skice).

---

<sup>3</sup> Lema je enota v korpusnem jezikoslovju, ki zajema vse pregibne možnosti določene besede. Lema *veselje* na primer vključuje ta samostalnik v vseh sklonih in številih.

<sup>4</sup> Povzeto po <http://www.gigafida.net/Support/About> (2. 9. 2017)

## 2.4 Korpusno podprta analiza diskurza

V tem podrazdelku so predstavljene prednosti rabe korpusov za namen kritične analize diskurza.

Prva prednost korpusno podprte analize diskurza je zmanjšana pristranskost raziskovalcev. Kritična analiza diskurza predpostavlja, da svet vedno interpretiramo z določenega stališča in tako pod vprašaj postavi tudi nevtralnost osebe, ki diskurz analizira. Za kvaliteto analize je tako pomembno, da se raziskovalci zavedajo in priznajo lastna stališča in pristranskosti, kar predpostavlja, da imajo raziskovalci veliko mero samozavedanja. Korpusni pristop te pristranskosti do neke mere zameji, saj omogoča analizo velikega števila besedil in sklicevanje na jezikovno rabo v korpusu (Baker 2006: 10–12). Pri tem se je potrebno zavedati tudi, da jezikovna raba, zajeta v korpusih, ni vedno nevtralna, tudi če gre za referenčni korpus. Caliskan et al. (2017: 3) izpostavljajo, da avtomatično izluščene semantične povezave iz korpusnih podatkov zelo jasno odsevajo rasne in spolne stereotipe.

Druga prednost je možnost upoštevanja **inkrementalnosti** diskurza. Hoey (2005, cit. po Bakerju 2006) izpostavlja, da je vsaka beseda umeščena in pripravljena na rabo v diskurzu glede na kumulativno rabo te besede v preteklosti. Korpusi prav tako omogočajo empirično analizo tipičnosti besedne rabe, kar je na primer pomembno za analizo naturaliziranih (hegemonialnih) diskurzov (Baker 2006: 13).

Tretja prednost je možnost diahrona analize podobnih besedil iz različnih obdobj, ki opiše spremembe v diskurzu (na primer diahrona analiza okoljevarstvenega diskurza) (Baker 2006: 14).

Četrta prednost je možnost **triangulacije**, ki jo Newby (1977: 123, cit. po Bakerju 2006: 16) definira kot rabo večih metod ali vrst podatkov za analizo istega fenomena. Prednosti triangulacije sta večja robustnost interpretacij in razlag ter večja fleksibilnost v primeru nepredvidenih težav pri raziskovanju (Sunderland 2004: 37–38, cit. po Bakerju 2006: 16).

## 2.5 Pregled sorodnih raziskav

V tem podrazdelku so predstavljene sorodne raziskave, relevantne za zasnovu ali interpretacijo empiričnega dela te diplomske naloge. Najprej so predstavljene študije o vlogi metafor pri oblikovanju mnenj o socialnih vprašanjih. Navedene raziskave konceptualno teorijo metafore dodatno empirično podpirajo, hkrati pa konkretizirajo diskurzivno analizo, saj navajajo postopke in posledice različno konstruiranih predstav o socialnih vprašanjih. Nato so predstavljene študije o metaforah, ki se uporabljajo v migracijskem diskurzu, in še migracijski diskurz v Sloveniji v letu 2015.

### 2.5.1 Vpliv metafor na oblikovanje mnenj o socialnih vprašanjih

Boroditsky in Thibodeau (2011) sta v seriji eksperimentov pokazala, da lahko metafore v nadzorovanih okoliščinah lahko oblikujejo mnenja o socialnih vprašanjih. V prvem eksperimentu so udeleženci prebrali besedilo o naraščajočih stopnjah kriminala v mestu Addison in podali predloge za rešitve. Besedila so se razlikovala samo po metaforičnih opisih kriminala; v prvi skupini je bil kriminal opisan kot zver, v drugi kot virus. Udeleženci v prvi skupini so kot rešitev veliko pogosteje predlagali socialne reforme, kot na primer zmanjševanje revščine in izboljšanje izobraževanja. Druga skupina je veliko pogosteje predlagala strožje preiganje in kazovanje kriminalcev.

V drugem eksperimentu se je pokazalo, da je za razlike v odzivanju dovolj le metaforičen okvir na začetku besedila. V primerjavi s prvim eksperimentom sta se besedili razlikovali le v eni besedi v prvem stavku (*»Kriminal je zver/virus, ki uničuje mesto Addison.«*). Kot najbolj vplivni del besedila je velika večina udeležencev označila statistike o stopnji kriminala in ne uporabljenih metafor. V tretjem eksperimentu se je pokazalo, da se učinek metafore ne pojavi, če udeleženci berejo nevtralen tekst in morajo pred branjem podati sinonim za zver ali virus.

V četrtem eksperimentu so udeležencem, ki so prebrali metaforično obarvana besedila, bile eksplicitno našteje štiri alternative za odziv na kriminal (ekonomija, izobraževanje, policija, zapori). Prisotnost alternativ ni izničila okvirja metafore, kar pomeni, da so udeleženci nove informacije in pristope izbrali samo, če so bile v skladu s predhodnim okvirjem. V petem eksperimentu pa se je pokazalo, da metafora vpliva na razumevanje le, če se pojavi na

začetku besedila. Bralci torej predhodnih informacij ne asimilirajo v skladu z metaforo, če metaforični okvir ni vzpostavljen že pri prejemanju informacije.

Glede na večplastnost metafor je pričakovano, da obstajajo tudi individualne razlike v rabi in razumevanju metafor. Semino et al. (2017) so proučevali rabo metafor o raku in ugotavljajo, da pacienti metaforične izraze uporabljajo veliko pogosteje kot zdravstveni delavci, prevladujoči metafori pa sta metafori nasilja (npr. *boriti se proti raku*) in potovanja (*ovire na poti*). Ugotavljajo, da pacienti obe metafori glede na kontekst uporabljajo na načine, ki jih lahko za okrevanje motivirajo ali od tega odvrčajo. Nekateri pacienti so se opisovali kot borce na načine, ki so kazali na ponos, drugi pa so pisali o neuspešnem boju proti raku in se krivili za neuspeh. Podobno se je pokazalo pri metafori potovanja. Po eni strani so pacienti drug drugemu pogosto zaželeli varno pot, kar kaže na občutek solidarnosti z drugimi pacienti. Po drugi strani pa so nekateri pisali o izgubljenosti na poti do okrevanja ali pa da se približujejo koncu poti.

Individualne razlike sta preiskovali tudi Marshall in Sapiro (2014) v ZDA. Prisotnost metafor, ki migrante opisujejo kot škodljivce, sta analizirali skupaj z merami gnusa<sup>5</sup> in identifikacije z ameriško identiteto.<sup>6</sup> V prvem eksperimentu je bilo 51 udeležencem naključno dodeljeno nevtralnno besedilo ali besedilo o migraciji, v katerem so bili nekateri izrazi o migrantih zamenjani z besedami, ki se ponavadi uporabljajo za opis škodljivcev (primer takega para v angleščini sta glagola *hurry* in *scurry* ter samostalnika *children* in *offspring*). Udeleženci so po prebranem članku izpolnili vprašalnik o gnusu. Rezultati so pokazali, da metaforičnost besedila ni vplivala na rezultate vprašalnika o gnusu pri tistih udeležencih, ki so imeli nizke rezultate na lestvici identifikacije z ameriško identiteto. Tisti udeleženci, ki so imeli visok rezultat na lestvici identifikacije, pa so po branju metaforičnega besedila imeli višje rezultate na lestvici gnusa v primerjavi z udeleženci z visoko stopnjo identifikacije, ki pa so prebrali nevtralnno besedilo.

---

<sup>5</sup> Uporabljena je bila podlestvica imenovana *germ aversion*, iz vprašalnika VPN, ki meri zaznano dovzetnost za bolezen (Duncan, Schaller, & Park, 2009). Podlestvica vsebuje izjave kot so »Raje si umijem roke dokaj hitro po tem, ko se z nekom rokujem«.

<sup>6</sup> Lestvica vsebuje izjave, kot so »To, da sem Američanka ali Američan, je pomemben del moje identitete.«

Analizirali sta tudi razmerje med podpiranjem izključujočih politik in metaforičnostjo besedil. 114 udeležencev je najprej prebralo naključno dodeljeno nevtralno ali metaforično besedilo o migraciji. Po branju so odgovarjali na seznam vprašanj, ki je meril podporo izključujočim politikam.<sup>7</sup> Rezultati so pokazali, da se po branju nevtralnega besedila stopnja podpore izključujočim politikam pri bralcih pomembneje ne razlikuje, ne glede na stopnjo identifikacije z ameriško identiteto. Po branju metaforičnega besedila pa so osebe z visoko stopnjo identifikacije z ameriško identiteto na merilih podpore izključujočim politikam imele veliko višje rezultate kot osebe z nizko stopnjo identifikacije, ki so prav tako brale metaforično besedilo.

### **2.5.2 Metafore v migracijskem diskurzu**

V tem delu seminarske naloge so opisane študije konceptualnih metafor v migracijskem diskurzu v različnih časovnih obdobjih, žanrih, socialno-političnih kontekstih in družbenih inštitucijah.

O'Brien (2003) analizira rabo metafor v migracijskem diskurzu v ZDA v začetku 20. stoletja, čas, ki si ga je izbral zaradi zaostrevanja migracijskih politik v ZDA v dvajsetih letih dvajsetega stoletja. Na podlagi analize različnih zgodovinskih virov iz tistega obdobja identificira rabo metafore DRŽAVA JE TELO za opis ZDA. Za opis migrantov in migracij identificira naslednje konceptualne metafore:

- MIGRANTI SO:
  - o (OBOLEL) ORGANIZEM,
  - o SUROVINA,
  - o NARAVNA KATASTROFA,
  - o VOJNA,
  - o ŽIVALI ali PODLJUDJE.

Podobne metafore je našla tudi Van Der Valk's (2003) pri analizi diskurza o migraciji v Franciji med letoma 1996 in 1997. Pri analizi parlamentarnih debat je našla metafore, ki

---

<sup>7</sup> Primer trditve je: »Policisti bi morali imeti pristojnost, da preverjajo državljanstvo ljudi, ki izgledajo, kot da bi lahko lahko bili ilegalni migranti.«

migracijo povezujejo z vojno, vodo in prometom. Metafora hiše ali doma je uporabljena za opis države.

Santa Ana (1999) je analiziral rabo metafor v medijskih besedilih, ki so obravnavala kalifornijsko iniciativo Predlog 187, ki je neregistriranim migrantom omejila dostop do javnega šolstva in zdravstva ter poostrila preverjanje državljanstva. Analiziral je podvzorec, ki je vseboval okoli 10 odstotkov vseh besedil iz celotnega vzorca, ki je bil sestavljen iz 107 člankov iz časopisa *Los Angeles Times*, objavljenih med junijem 1992 in decembrom 1994. V raziskavo so vključene tudi frekvence rabe metafor, ki kažejo, da je najpogosteje bila uporabljena metafora MIGRANTI SO ŽIVALI. Druge metafore so migrante primerjale še s kriminalnimi osebami, rastlinami (pleveljo) in dobrinami. Santa Ana (1999: 198) izpostavlja, da so ti empirični izsledki v skladu z delitvijo na glavne in stranske metafore, ki jo uvaja Chilton (1996). Ugotavlja tudi, da so metafore živali, rastlin, kriminalnih oseb in dobrin bile uporabljene izključno za prikazovanje migrantov v negativni luči. To kaže na žanrske razlike pri rabi metafor, saj po drugi strani Teeffelen (1994, cit. po Santa Ana: 198) pri analizi priljubljenih leposlovnih del ugotavlja, da raba določene metafore sama po sebi ne pomeni, da bo uporabljena za negativno ocenjevanje.

Da določene metafore še ne pomenijo pozitivnega ali negativnega vrednotenja je odkrila tudi Salahshour (2016) pri analizi časopisnih člankov, ki so med letoma 2007 in 2008 izšli v novozelandskem časopisu *New Zealand Herald*. Izpostavlja, da so bile metafore, ki migracije opisujejo kot tok vode, v Novi Zelandiji uporabljene za opisovanje pozitivnih učinkov migracije na gospodarstvo.

Baker in McEnery (2005) sta analizirala razliko v rabi metafor v britanskih časopisih in na spletni strani Generalne skupščine Združenih narodov, objavljenih v letu 2003. V časopisnem korpusu<sup>8</sup> sta identificirala metafore, ki begunce primerjajo z napadalci, škodljivci in vodo, metafore z vodo pa so bile prisotne tudi v korpusu besedil, vzeti s spletne strani Generalne skupščine Združenih narodov,<sup>9</sup> pri čemer avtorja izpostavljata, kako težavno se je izogniti dominantnim diskurzom.

---

<sup>8</sup> Ta korpus je bil ustvarjen iz zbirk podjetja NewsBank, ki pokrivajo vse večje časopise v Veliki Britaniji.

<sup>9</sup> na spletni strani <http://www.unhcr.org> (3. 9. 2017)

Slovenskemu prostoru najbližja raziskava o rabi metafor v migracijskem diskurzu je analiza metafor v hrvaškem časniku *Večernji list* (Šaina 2016: 15–21), v katero je bilo vključenih 10 člankov in primerjana raba metafor oktobra 2015, ob začetku številčnejšega prihoda beguncev, in februarja 2016, po predčasnih volitvah, ki so Hrvaški demokrati skupnosti, desnosredinski stranki, prinesle dodatne sedeže. Vzorec je bil izbran iz internetnega arhiva časopisa z rabo ključne besede *begunska kriza*, upoštevane pa so bile samo t.i. trde novice.<sup>10</sup> Raziskava odkriva rabo metafor MIGRACIJE SO VODA in DRŽAVA JE DOM. Ti metafori avtorica interpretira v okviru sekuritizacije, kar pomeni predstavljanje situacije kot izjemno ogrožujoče, kar omogoča rabo nekonvencionalnih odzivov (Buzan, 1998, 1–5).

---

<sup>10</sup> Te sporočajo samo kaj, kje, kako, komu, kdaj in zakaj se je dogodek zgodil.

### 2.5.3 Slovenski migracijski diskurz v letu 2015

Po Pajnik (2015: 63–69) je med avgustom in decembrom 2015 med mediji in politiko obstajal izrazit paralelizem, mediji pa so v večini primerov igrali vlogo reprodukcije diskurza političnih elit, ki so migracijo postavljale v okvir grožnje varnosti in družbi. Po Halinu in Manciniju (2004, cit. po Pajnik 2015) vladni predstavniki v diskurzu pogosto ločujejo med poimenovanjem *begunec* in *ekonomski migrant*, kar se je zgodilo tudi v slovenskem političnem diskurzu o migraciji. Beseda *begunec* je bila uporabljena, ko so vladni predstavniki govorili o pomoči migrirajočim, zveza *ekonomski migrant* in *možni terorist* pa takrat, ko so govorili o zaostrovanju nadzora na meji. Slovenski mediji so to delitev v veliki meri prevzeli brez kritike.

Drugi primer medijsko-političnega paralelizma je prenos metafore o migriranju kot vodnem toku. Primer te metafore so izrazi, kot so *poplava beguncev* in *zajeziti val beguncev*. Migracije so tako postavljene v okvir naravnih katastrof, ki so eksistenčna grožnja in zahtevajo intervencijo, hkrati pa ta metafora migrantom zanika individualnost in jih predstavlja kot homogeno množico.

Tretji primer paralelizma med politiko in mediji je medijska uporaba evfemizmov za bodočo žico, ki jo je slovenska vlada novembra 2015 dala postaviti na meji s Hrvaško.

### 2.6 Metode za identifikacijo metafor

V tem podrazdelku so predstavljene različne metode, ki so jih avtorji v sorodnih raziskavah uporabili za identifikacijo metafor. Izbrana metoda seveda vpliva tudi na rezultate analize. Pri pregledu sorodnih raziskav smo našli več pristopov.

Nekaj avtorjev postopka za identifikacijo posebej ne omenja, iz česar je možno sklepati, da je merilo za metaforičnost raziskovalčeva subjektivna presoja (na primer O'Brien 2003, Van Der Valk 2003 in Santa Ana 1999).

Baker in McEnery (2005) sta uporabila konkordance iskane besede (v tem primeru *refugee*), ki sta jih v uredila po abecednem vrstnem redu prve črke različnih besed v sobesedilu.



Salahshour (2016) je za ustvarjanje kandidatov za metaforične izraze uporabila kolokacije tri mesta levo ali desno od iskane besede. Uporabljene so bile iskalne besede *migrant*, *immigrant* in *Asian* (ki je relevantna zaradi demografije Nove Zelandije) kot tudi ti samostalniki v množini. Korpusi, ki so jih uporabljali Baker in McEnery (2005) in Salahshour (2016), niso bili lematizirani ali oblikoskladenjsko označeni.

Po drugi strani so Semino et al. (2017) uporabili ročne označevalce in postopek za identifikacijo skupine Pragglejaz (ang. Metaphor Identification Procedure ali MIP). MIP vključuje 4 korake (povzeto po Pragglejaz 2007: 3):

1. Branje in razumevanje celotnega besedila in diskurza.
2. Identifikacija posameznih leksikalnih elementov.
3. Za vsako leksikalno enoto v besedilu sledi preverjanje:
  - a. besedilne okolice in kontekstualnega pomena,
  - b. osnovnega pomena leksikalne enote v drugih kontekstih, pri čemer je pomen osnoven, če je, glede na kontekstualen pomen, bolj konkreten, povezan s telesno dejavnostjo, bolj specifičen ali zgodovinsko starejši,
  - c. ali se osnovni pomen od kontekstualnega razlikuje, vendar je hkrati kontekstualni pomen mogoče razumeti preko osnovnega pomena.
4. Če leksikalni element izpolnjuje te kriterije, je metaforičen.

Za določanje osnovnega pomena avtorji predlagajo rabo zunanjih virov, kot so slovarji in korpusi (Pragglejaz 2007: 25).

Semino et al. (2017) so prav tako uporabljali več označevalcev metafor, najprej analizirali 15.000-besedni podkorpus z uporabo postopka MIP. Orodje za korpusno analizo Wmatrix<sup>11</sup> ima vgrajen tudi leksikon, na podlagi katerega so najdene metaforične izraze obogatili z besedami iz istega pomenskega polja. Preko leksikona so prav tako lahko na celotnem raziskovalnem korpusu (753.302 besed) izvedli iskanje na podlagi semantičnih informacij.

---

<sup>11</sup> Več informacij je dostopnih na spletni strani <http://ucrel.lancs.ac.uk/wmatrix/> (3. 9. 2017).

### 3 Raziskovalni del

V tem poglavju diplomske naloge so predstavljene hipoteze, ki smo jih preverjali v kvalitativni in kvantitativni analizi korpusa. Nato je opisana izbira gradiva, ki je bilo vključeno v migracijski korpus, in metode za določanje metafor.

#### 3.1 Predstavitev hipotez

Konceptualna teorija metafore predpostavlja, da so metafore del vsakdanjega jezika, na podlagi česa smo postavili prvo hipotezo, ki je bila, da so se izrazi, povezani z vodnim tokom, v migracijskem korpusu uporabljali skoraj izključno v metaforičnem smislu.

Iz pojmovanja diskurza kot načina za ustvarjanje in reprodukcije razmerij moči in ugotovitev iz pregleda raziskav o podobnosti metafor v migracijskih diskurzih v različnih časovnih obdobjih in državah smo oblikovali drugo hipotezo, ki je bila, da je raba metaforičnih izrazov vodnega toka v analiziranih člankih ustaljena, kar smo preverili preko analize metaforičnih izrazov po mesecih in po različnih avtorjih.

Na podlagi opažanja, da so slovenski mediji pri poročanju o begunski krizi velikokrat uporabljali enake metaforične izraze kot politiki (Pajnik 2015), smo postavili tretjo hipotezo, ki je bila, da so se metaforični izrazi vodega toka v člankih večinoma uporabljali pri poročanju izjav drugih govorcev.

Kövecses (2007: 293) izpostavlja, da so metafore med drugim tudi družbeno determiniran pojav, kar bi pomenilo tudi, da ga je mogoče analizirati v okviru diskurzivnih študij. Na podlagi tega smo pričakovali, da drugi diskurzivni pojavi vplivajo na rabo metafor, kar smo preverjali v četrti hipotezi, ki je bila, da je raba metaforičnih izrazov v zajetem gradivu bila diskurzivno pogojena s semantično preferenco različnih poimenovanj za ljudi, kar smo preverili z analizo rabe kombinacij besed *begunec*, *migrant* in *prebežnik* ter besed *prihod*, *tok*, in *val*.

## **3.2 Gradivo in metodolgija**

V tem delu so predstavljeni izbor gradiva za analizo, gradnja korpusa iz tega gradiva in tudi metodologija za identifikacijo metaforičnih izrazov.

### **3.2.1 Izbor gradiva in izdelava migracijskega korpusa**

Časovni okvir za analizo smo izbrali v skladu s časovnico zadnjega večjega migracijskega vala v Sloveniji, vrhunec katere je bil od avgusta do decembra 2015 (Pajnik 2016: 65).

Analizirali smo novinarske članke, objavljene na spletnem portalu MMC RTV Slovenija pod rubriko Slovenija. Za ta novičarski portal smo se odločili zato, ker gre za državni medij z velikim dometom in zato ker bi naj bil v primerjavi z drugimi novičarskimi portali (relativno) ideološko in regionalno nevtralen.

V arhivu portala rubrike *Slovenija* smo gradivo pridobili tako, da smo ročno pregledali vse članke iz omenjenega obdobja, povezane s takrat aktualno migracijo z Bližnjega vzhoda. Pri tem smo izločili vse članke, ki se omenjene teme v letu 2015 dotikajo le posredno. Na primer, čeprav je stavka policije v omenjenem obdobju morda bila povezana z migracijami, smo v korpus vključili le novico o napovedi stavke in odziv politike nanjo (v katerem je bila omenjena tudi migracija), izločili smo pa članke o nadaljnjih pogajanjih vlade s Sindikatom policistov Slovenije. Izključili smo tudi članke o pozivu Radia študent k referendumu o dopolnitvi zakona o obrambi, ki je bil eden od vladnih odzivov na migracijsko krizo. Novice niso bile izločene glede na žanr, z izjemo intervjujev v obliki vprašanj novinarjev in odgovorov intervjuvancev, saj so besedila tega žanra daljša in ponavadi predstavljajo jezikovno rabo ene same osebe.

Iz gradiva za analizo smo zaradi lažjega pretvarjanja besedil v obliko, primerno za korpusno analizo, izključili tudi podnaslove člankov. Pri analizi prav tako niso upoštevane slikovne vsebine, povezave na druge članke na portalu, komentarji bralcev in imena avtorjev, katera pa so bila kasneje vključena v metapodatke našega raziskovalnega korpusa. Izključili smo tudi vpadaajoče zgodbe, ki z besedilom niso bile tematsko povezane ali so bralce pozivale k prebiranju sorodnih vsebin na portalu.

**S policije so sporočili tudi presunljivo zgodbo. Policisti so med prebežniki odkrili sedemletnega iraškega dečka Ahmeda, ki so ga na poti ugrabili. Mamo so nato, prek klica očetu v Irak, odkrili v Celovcu s pomočjo avstrijskih organov.**

**Vlak iz Dobove prek Jesenic neposredno v Avstrijo**  
Iz Dobove so danes odpeljali že štirje vlaki Slovenskih železnic s prebežniki, trije proti Šentilju in eden proti

*Slika 1: Primer vpadajoče zgodbe*

Iz analize smo prav tako izključili obvestila uredništva o omejitvi pisanja komentarjev.<sup>12</sup>

*Obvestilo uredništva:*

*Zaradi številnih komentarjev in zagotavljanja čim višjih standardov razprave pod članki o begunski krizi smo se odločili, da komentiranje na portalu [rtvslo.si](http://rtvslo.si) omogočimo pod eno novico. Ne gre za cenzuro ali blokado, temveč za vzdrževanje ravni komunikacije na portalu javne RTV, ki je zavezana k takšnim merilom.*

*Svoje mnenje o dogajanju z begunsko krizo lahko ob spoštovanju forumskih pravil MMC RTV SLO izrazite v komentarjih pod novico: [Zgodaj zjutraj pri Rigoncah opazili največjo skupino prebežnikov do zdaj](#)*

*Slika 2: Primer obvestila uredništva o omejevanju komentiranja*

Izbrana besedila smo nato ročno kopirali v *.txt* datoteko in jo poimenovali po prvi črki imena v mesecu in zaporedni številki članka v mesecu (na primer A1 je prvi članek v avgustu). Iz posameznih datotek smo z uvozom v prosto dostopni program Antconc (Laurence 2014) ustvarili korpus izbranega gradiva (od tu naprej poimenovan migracijski korpus). Korpus ni bil jezikoslovno označen, saj smo pričakovali majhno število metaforičnih izrazov.

Metapodatki, uporabljeni v analizi, so bili s spletnih strani izluščeni avtomatsko z uporabo paketa *beautifulsoup* v programskem jeziku Python in so vključevali avtorje besedila, datum

---

<sup>12</sup> Primera sta dostopna na <https://www.rtvsllo.si/slovenija/sefic-hrvaska-farsa-o-tem-kako-smo-slovinci-nehumani/376929> (27. 8. 2017).

objave in datum zadnjega posega. Posledično se zanašamo na informacije, podane v HTML kodi na spletnih straneh.

### 3.3 Opis migracijskega korpusa

Po izločitvenem postopku je za analizo v izboru člankov s spletnega portala MMC RTV Slovenija ostalo 215 člankov. Podatki o številu člankov v migracijskem korpusu so po posameznih mesecih so zajeti v tabeli 1.

Mesec	Absolutno št. člankov	Relativno št. člankov (%)	Absolutno št. pojavnic	Relativno št. pojavnic v mesecu (%)
Avgust	8	4	4.971	3,99
September	58	26	38.901	31,22
Oktober	63	30	37.836	30,36
November	59	27	31.361	25,17
December	27	13	11.543	9,26
<b>Skupaj</b>	<b>215</b>	<b>100</b>	<b>124.612</b>	<b>100</b>

*Tabela 1: Število člankov in besed po mesecih*

Povprečna dolžina članka je bila 360 besed, razpon dolžine člankov pa je bil med 86 in 1998 besedami, kar je bilo pričakovano zaradi različnih žanrov besedil, zajetih v korpusu. Število pojavnic je bilo določeno po predelavi v obliko, primerno za korpusno analizo, zato se lahko minimalno razlikuje od dejanskega števila.

Skupno je imenovanih 24 avtorjev člankov, povprečno število člankov na avtorja pa 8,8. Če je imel članek navedenih več avtorjev, smo k številu napisanih člankov vsakega avtorja prišteli enak delež članka. (Primer: pri članku s štirimi avtorji smo k številu napisanih člankov vsakega od teh avtorjev prišteli 0,25). 9 avtorjev je napisalo okoli 80 odstotkov člankov. To je morda posledica specializacije posameznih novinarjev za določena področja in postopka izbire besedil za korpus, ki - z izjemo intervjujev - ni bil žanrsko omejen. Vseeno

pa je iz števila avtorjev mogoče izključiti možnost, da migracijski korpus odseva samo jezikovno rabo enega ali dveh posameznikov in je korpus tako lahko reprezentativen za jezikovno rabo na portalu MMC RTV Slovenija.

V migracijskem korpusu smo najprej preverili, ali korpus odseva dejanske dogodke med izbranim obdobjem. Pričakovati je bilo, da bi se raba besed za opisovanje preprek na meji v mesecu novembru zelo povečala, saj je Slovenija takrat začela postavljati prepreke na slovensko-hrvaški meji. Zato smo analizirali pojavnice, ki označujejo prepreke na meji. Najprej smo po migracijskem korpusu izvedli konkordančno iskanje besede *postaviti* in zadetke eno mesto desno od iskane besede uredili po abecedi ter izpisali vse besede, ki označujejo prepreke na meji. Nato smo za vsako od najdenih besed znova izvedli konkordančno iskanje in prešteli frekvenco pojavitev, pri čemer smo izločili morebitne druge rabe najdenih besed (npr. *finančna sredstva*). Relativne frekvence teh besed po mesecih v tabeli 2 nakazujejo, da migracijski korpus dobro odseva medijski diskurz, saj se je novembra veliko višja kot oktobra.

<i>Beseda</i>	<i>Avgust</i>	<i>September</i>	<i>Oktober</i>	<i>November</i>	<i>December</i>
<i>Ovira</i>	0	1	13	36	15
<i>Pregrada</i>	0	3	1	1	2
<i>(tehnična) sredstva</i>	0	0	0	10	0
<i>Ograja</i>	4	24	58	124	121
<i>Žica</i>	0	24	1	21	49
<i>Skupaj</i>	4	52	73	192	187
<i>Št. vseh pojavníc v mesecu</i>	4971	38901	37836	31361	11543
<i>Relativna frekvenca na 1000 pojavníc</i>	0,8	1,3	1,9	6,1	16,2

Tabela 2: Pregled frekvence izrazov prepreke na meji po mesecih

Nato smo izdelali še frekvenčni seznam za nadaljno analizo. Skupno število pojavníc v celotnem migracijskem korpusu je bilo 122633, število različnic pa 15597. Za ponazoritev je v tabeli 3 prikazanih samo 50 najpogostejših pojavníc.

Vrstno mesto pojavnice	Pojavnica	Št. pojavitev
1	je	4506
2	v	3807
3	in	2879
4	na	2487
5	da	2259
6	za	1922
7	so	1892
8	se	1523
9	ki	1376
10	pa	1302
11	tudi	1258
12	s	1072
13	z	1059
14	po	1002
15	bo	868
16	bi	861
17	ne	788
18	prebežnikov	679
19	še	672
20	kot	637
21	jih	594
22	bodo	576
23	o	526
24	iz	518
25	slovenija	500

Vrstno mesto pojavnice	Pojavnica	Št. pojavitev
26	do	498
27	ni	468
28	pri	464
29	to	451
30	ob	447
31	že	411
32	od	376
33	tako	376
34	lahko	372
35	tem	370
36	ljudi	368
37	beguncev	346
38	okoli	335
39	med	324
40	ja	315
41	slovenijo	314
42	več	307
43	če	295
44	ali	279
45	meje	273
46	a	269
47	naj	256
48	bilo	247
49	saj	247
50	sicer	247

*Tabela 3: 50 najpogostejših pojavníc s frekvenčnega seznama migracijskega korpusa*

### 3.4 Proces identifikacije metafor

Metafore vode v migracijskem korpusu so bile identificirane preko postopka MIP (Pragglejazz 2007). Avtorji postopka pri identifikaciji osnovnega in kontekstualnega pomena priporočajo rabo referenčnih virov, kar smo naredili preko funkcije besednih skic v orodju Sketch Engine (Kilgarriff et al. 2014) v referenčnem korpusu Gigafida. Iz seznama kolokacij smo sklepali tudi o semantični preferenci besed, ki smo jih raziskovali.

Postopek MIP je v tej diplomski nalogi bil izveden po naslednjih korakih:

1. Branje in razumevanje besedila in diskurza je bilo opravljeno tako pri zbiranju člankov za analizo, saj smo ročno pregledali članke, preden so bili vključeni v analizo in tudi med samo analizo.
2. Pregledali smo frekvenčni seznam in iz njega izbrali tiste pojavnice, za katere smo menili, da bi lahko bile metaforični izraz metafore MIGRACIJA JE VODNI TOK uvrstil v tretji korak. Ker migracijski korpus ni lematiziran, smo kasnejše pregibne oblike že analizirane pojavnice preskočili.
3. Za pojavnice iz drugega koraka smo najprej izvedli konkordančno iskanje v migracijskem korpusu, izpisali vse različne pojavitve in nato z uporabo besednih skic v orodju Sketch Engine (Kilgarriff et al. 2014) v referenčnem korpusu Gigafida pregledali tisti del besednih skic, ki se je pojavil v isti sintaktični obliki kot v izpisanih pojavitvah. Pri glagolu *zajeziti* (*begunski tok*) smo, na primer, pri določanju osnovnega pomena upoštevali samo kolokacije, ki se z glagolom pojavljajo kot tožilniški predmet.
4. Če sta se v besedni skici pojavili vsaj 2 besedi, ki sta nakazovali na metaforo vodega toka, smo besedo dodali na seznam najdenih metaforičnih izrazov vodnega toka.



### 3.4.1 Omejitve pri metodi določanja metafor

Pri določanju metafor po navedenem postopku smo naleteli tudi na nekaj metodoloških omejitev.

Prva je, da proces identifikacije metafor v tej diplomski nalogi ne zajema neposrednih primerjav, saj je v tem primeru metaforični izraz na ravni stavka (na primer *begunci so kot voda*). Ker gre za večbesedno strukturo, se v referenčnem korpusu pojavlja zelo redko in ni mogoče uporabiti funkcije besednih skic za analizo rabe. Možen pristop v prihodnjih raziskavah bi bil analizirati vse variacije neposrednih primerjav in nato na podlagi vseh variacij izvesti korpusno analizo. Neposredne primerjave, ki smo jih v korpusu našli, pa smo izpisali in so predstavljene v tabeli 4. Pri tem je zanimivo, da je število neposrednih primerjav zelo nizko.

<b>poplave</b>	Gre namreč za novo grožnjo, ki jo lahko, denimo, primerjamo s poplavami, je dejal [Karel Erjavec].
<b>voda</b>	Begunci so kakor voda in ta vedno najde pot.
<b>reka</b>	Je pa res, da so migracijski tokovi "kot reke, ko naletijo na oviro, poiščejo novo pot", zato Slovenija ne bo "naivna" in bo, če bo treba, primerno ukrepala [, pravi Boštjan Šefic].

Tabela 4: Neposredne primerjave v migracijskem korpusu

Druga omejitev je, da je osnovni pomen določen na podlagi frekvenčnih podatkov o sodobni jezikovni rabi besede. Taka primera sta besedni zvezi *priliv* in *odliv* (*beguncev*), ki jih pri določanju metafor nismo uvrstili v nabor metaforičnih izrazov, saj iz besednih skic nismo razbrali kolokacijskih vzorcev, ki bi kazali na primerjavo s tokom vode. Čeprav bi intuitivno sklepali, da gre za metaforo vodnega toka, so kolokacije besede *priliv* večinoma iz finančnega sveta ali pa opisujejo gibanje večjega števila ljudi.

<u>S v rodil-s</u>	<u>107</u>	<u>16.96</u>
zdomec	<u>8</u>	10.87
migrant	<u>5</u>	6.40
sredstvo	<u>12</u>	6.35
kapital	<u>7</u>	5.96
begunec	<u>4</u>	5.12
davek	<u>5</u>	5.00
denar	<u>8</u>	4.44
človek	<u>3</u>	1.36

Slika 3: Rodilniške samostalniške kolokacije samostalnika priliv

Slovar slovenskega knjižnega jezika navaja pod prvim pomenom razlago, ki je zelo povezana z vodnim tokom; taka je tudi tretja razlaga, ki pa je označena kot zastarela.

### priliv -a m (ī)

1. **1.** *glagolnik od priliti ali prilivati*: priliv potrebne tekočine / začutil je priliv novega upanja
2. **2.** publ. *prihod ljudi od drugod*: priliv prebivalstva, delovne sile na industrijska področja, v mesta / skrbeti za priliv novih članov *pridobitev*; priliv turistov se je povečal za deset odstotkov *obisk*  
// *prihod zlasti denarja od drugod*: priliv deviz, kapitala, zlata iz tujine; priliv sredstev za gradnjo je v zaostanku
3. **3.** zastar. *plima*: ob prilivu morje zalije te skale

Na podlagi jezikovne intuicije avtorja diplomke naloge in razlage iz SSKJ je mogoče sklepati, da je beseda *priliv* morda motivirana iz gibanja vodnih teles. Tako je ena možna interpretacija besedne zveze *priliv beguncev*, da so begunci primerjani z denarjem in blagom, mogoče pa je tudi, da primeri kažejo na to, da tako o migraciji kot tudi o trgovanju razmišljamo v okviru toka vode.

### 3.5 Kvalitativna analiza metaforičnih izrazov

V tem podrazdelku smo analizirali, kateri metaforični izrazi vodnega toka so se pojavili v migracijskem korpusu. 99 člankov ali 45 % vseh člankov je vsebovalo vsaj en metaforični izraz. V tabeli 5 so predstavljeni metaforični izrazi vodnega toka, najdeni v migracijskem korpusu. Besede v oglatih oklepajih so bile dodane za lažjo razumljivost primerov. Poleg metaforičnih izrazov smo v tabelo 5 dodali še primere rabe iz korpusa, vse najdene oblike v migrantskem korpusu in semantično preferenco istega izraza v referenčnem korpusu Gigafida. Semantično preferenco smo določili preko besednih skic v orodju Sketch Engine (Kilgarriff et al. 2014) v korpusu Gigafida, pri čemer smo pregledali le skupino kolokacij, ki so imele enake sintaktične lastnosti kot najdene oblike v migrantskem korpusu. Te kolokacije smo razvrstili v pomenska polja. Med najdenimi oblikami v tabeli 5 niso prikazani primeri z elipsami.

<b>Metaforično uporabljeni izraz</b>	<b>Primer rabe</b>	<b>Najdene oblike v migracijskem korpusu</b>	<b>Semantična preferenca v korpusu Gigafida</b>
<b>pretok</b>	Notranja ministrica Vesna Györkös Žnidar je ob tem opozorila, da je pretok prebežnikov čez zunanje meje prevelik, saj prebežniki prehajajo nenadzorovano, kar čez dve zunanji meji EU-ja.	pretok migracij, pretok prebežnikov, pretok ljudi, pretok prebežnikov	ljudje, dobrine in storitve, vodni tok, telesne tekočine, misli, fizikalne količine

<b>val</b>	Bojana Muršič iz SD-ja je menila, da so ocene o nepripravljenosti vlade na begunski val pavšalne.	imigrantski val, begunski val, drugi begunski val, prebežniški val, selitveni val, valovi migrantov in beguncev, val prebežnikov, val beguncev, val migrantov, drugi val begunske krize, val ekonomskih migrantov	radijske postaje, fizikalni pojavi (npr. gravitacijski val), uničujoči naravni pojavi (npr. poplavni val), morje, protest, nasilje, priseljeneci in begunci, čustva (pozitivna in negativna)
<b>dotok</b>	In dokler ne bodo uredili faktorjev, ki jih potiskajo iz domačih dežel, se dotok beguncev ne bo ustavil, je opozoril [Bojan Dobovšek].	Dotok beguncev, dotok migrantov, Dotok prebežnikov	dobrine, priseljenci, voda, snovi in fizikalne količine
<b>zajezitev</b>	Na avstrijski strani mejnega prehoda Špilje na meji s Slovenijo so začeli postavljati žičnato ograjo za zajezitev toka beguncev.	Zajezitev toka beguncev, zajezitev toka prebežnikov, zajezitev prebežnikov	migracija, vodni tok, nečistoče, kriminal

<b>tok</b>	Slovenija napreduje in ima gospodarsko rast, migrantski tok državi torej ni povzročil večje škode, je v enem izmed odgovorov povedal predsednik vlade.	Migracijski tok, begunski tok, prebežniški tok, migrantski tok, tok migrantov, tok beguncev	fizikalne količine, fodna telesa, dobrine
<b>reka</b>	Reka beguncev na neskončni pešpoti v mrzlem deževnem dnevu spominja na kolono internirancev.	reka beguncev	imena rek
<b>pljuskati</b>	Prst je [Janez Janša] uperil tudi v Nemčijo /.../, zdaj, ko ta težava pljuska tudi čez Slovenijo, pa naj ji omogoči, da zajame sapo.	pljuskati (čez)	vodna telesa
<b>pritok</b>	Pritok prebežnikov, ki so konec prejšnjega tedna prišli v Slovenijo, se je sicer zmanjšal /.../.	Pritok ljudi, pritok beguncev, pritok migrantov, Pritok prebežnikov	imena rek, dobrine

<b>usahnti</b>	V bližnji prihodnosti bo begunski tok, ki mu je bila Evropa priča letošnjo jesen, usahnil /.../.	begunski tok usahne,	vodni viri, čustva
<b>zajeziti</b>	Če se zaveze ne bodo spoštovale, bo to dokaz, da evropska politika ne deluje, zato bo morala Slovenija stopnjevati ukrepe na meji in ukrepe, s katerimi bi zajezili prebežniški tok, /.../.	Migracije, prebežniški tok	vodna telesa, kriminalna dejanja
<b>pretočnost</b>	Ob morebitnem zmanjšanju pretočnosti na severni meji bi morala naša država sorazmerno poostri tudi nadzor na južni schengenski meji /.../.	Pretočnost slovensko-avstrijske meje, dovoljšna pretočnost	vodni tok, promet, krvožilje
<b>preplaviti</b>	/.../ kajti ne moremo dovoliti, da bi Slovenijo preplavilo nenadzorovano število beguncev oziroma migrantov /.../.	(nenadzorovano število beguncev preplavi)	čustva, vodna telesa, večje skupine ljudi

Tabela 5: Rezultati kvalitativne analize metaforičnih izrazov vodnega toka v migracijskem korpusu

### **3.6 Kvantitativna analiza metaforičnih izrazov**

Na podlagi najdenih metaforičnih izrazov v kvalitativnem delu smo izvedli tudi kvantitativno analizo metafor. Preverili smo, ali se identificirani metaforični izrazi vodnega toka v migracijskem korpusu pojavljajo tudi v osnovnem pomenu. Nato smo preverili ustaljenost rabe metaforičnih izrazov preko analize frekvence teh izrazov po mesecih in med različnimi avtorji. Analizirali smo tudi rabo metaforičnih izrazov vodnega toka glede na citatnost. Predvidevali smo, da so novinarji uporabljali metaforične izraze večinoma pri poročanju izjavah drugih govorcev. Na koncu smo analizirali še vpliv semantične preference poimenovanj *begunec*, *migrant* in *prebežnik* na pojav metaforičnih izrazov.

#### **3.6.1 Analiza stopnje metaforičnosti izbranih izrazov**

V tem podrazdelku analiziramo, ali so se identificirani metaforični izrazi vodnega toka v migracijskem korpusu pojavljali izključno z metaforičnim pomenom. V programu Antconc (Laurence 2014) smo za vsakega od metaforičnih izrazov, najdenih pri kvalitativni analizi, izvedli konkordančno iskanje, pri čemer smo uporabili korene besed in nadomestni znak, da smo lahko našli vse pregibne oblike iskanega izraza. Nato smo od števila zadetkov odšteli vse nerelevantne zadetke. Nato smo te rezultate razdelili na metaforične pojavitve, ki se navezujejo na vodni tok in skupine beguncev, nmetaforične pojavitve in metaforične pojavitve, ki se ne navezujejo na skupine beguncev. Rezultati analize so prikazani v tabeli 6.

<i>Beseda</i>	<i>Vse pojavitve</i>	<i>Metaforične pojavitve v okviru metafore migracije kot vodnega toka</i>	<i>Metaforične pojavitve z drugimi metaforami</i>	<i>Nemetaforične pojavitve</i>	<i>Delež metaforičnih pojavitev vodnega toka (%)</i>
<i>tok</i>	108	105	3	0	97,2
<i>val</i>	101	98	2	1	97,01
<i>pretok</i>	17	15	2	0	88,24
<i>dotok</i>	16	14	2	0	87,5
<i>pritok</i>	6	6	0	0	100
<i>zajezitev</i>	5	5	0	0	100
<i>pretočnost</i>	4	4	0	0	100
<i>zajeziti</i>	2	2	0	0	100
<i>usahniti</i>	2	2	0	0	100
<i>pljuskati</i>	1	1	0	0	100
<i>preplaviti</i>	1	1	0	0	100
<i>reka</i>	21	1	0	20	4,76

*Tabela 6: Metaforični izrazi glede na delež metaforičnih pojavitev*

Več kot šestkrat so se v migracijskem korpusu pojavili samo štirje izrazi od identificiranih dvanajstih. Najbolj sta izstopali besedi *tok* in *val*, saj sta se pojavljali veliko pogosteje kot druge besede, hkrati pa sta se pojavljali skoraj izključno kot metaforični izraz, vezan na begunce. Rezultati prav tako kažejo, da se izrazi, povezani z vodnim tokom v migracijskem korpusu skoraj nikoli niso uporabljali dobesedno, razen pri besedi *reka*, kar pa je predvsem posledica rabe te besede v geografskem smislu za poročanje o dogodkih na slovensko-hrvaški meji, ki v velikem delu poteka ob rekah.



### 3.6.2 Analiza ustaljenosti metaforičnih izrazov

V tem podrazdelku smo preverjali hipotezo, da je raba metafor vodnega toka v migracijskem diskurzu ustaljena. To hipotezo smo preverili preko frekvenčne analize metaforičnih izrazov po mesecih in avtorjih.

Pri zbiranju podatkov o metaforični in osnovni rabi identificiranih izrazov smo zbrali tudi podatke o številu metaforičnih izrazov po mesecih. Poleg absolutnih vrednosti navajamo tudi normalizirane frekvence na 1000 pojavnic. Podatki v tabeli 7 kažejo, da se je relativna frekvenca metaforičnih izrazov v člankih od avgusta do decembra 2015 povečevala.

Mesec	Št. vseh besed v člankih	Absolutna frekvenca metaforičnih izrazov vodnega toka	Št. različnih metaforičnih izrazov vodnega toka	Relativna frekvenca metaforičnih izrazov vodnega toka na 1000 pojavnic
<b>Avgust</b>	4971	8	4	1,61
<b>September</b>	38901	67	6	1,72
<b>Oktober</b>	37836	69	7	1,82
<b>November</b>	31361	78	7	2,49
<b>December</b>	11543	32	5	2,77
<b>Skupaj</b>	<b>124612</b>	<b>255</b>	12	2,05

Tabela 7: Podatki o rabi metaforičnih izrazov po mesecih

Analizirali smo tudi rabo metaforičnih izrazov vodnega toka po avtorjih. Analiza temelji na dveh podatkih: relativnemu deležu napisanih člankov in relativni frekvenci metaforičnih izrazov vodnega toka po avtorjih.

Za določanje relativnega deleža člankov na avtorja smo uporabili števila, dobljena po postopku, določenim v opisu migracijskega korpusa. Za določanje relativne frekvence metaforičnih izrazov vodnega toka po avtorjih sta bila uporabljena dva podatka, pridobljena iz podkorpusa migracijskega korpusa, v katerem so bili zajeti samo članki določenega avtorja. Prvi podatek je bil skupno število besed v podkorpusu avtorjevih člankov, pri čemer so bili članki z večimi avtorji obravnavani enako kot članki z enim avtorjem (na primer, če je članek imel 500 besed in tri avtorje, se je k skupnemu številu besed vsakega od teh avtorjev prištelo število 500). Drugi upoštevan podatek je absolutna frekvenca metaforičnih izrazov vodnega toka v člankih avtorja. Podatek je bil pridobljen preko analize podkorpusa avtorjevih besedil iz migracijskega korpusa. Pri tem so članki prav tako bili obravnavani enako, ne glede na navedeno število avtorjev. Nato smo absolutno frekvenco metaforičnih izrazov iz podkorpusa delili s skupnim številom besed v podkorpusu in tako dobili relativno frekvenco metaforičnih izrazov toka vode za vsakega avtorja. Ker so relativne frekvence zelo majhne, je zaradi lažje preglednosti relativna frekvenca metaforičnih izrazov vodnega toka v nadaljevanju podana na 1000 pojavnic.

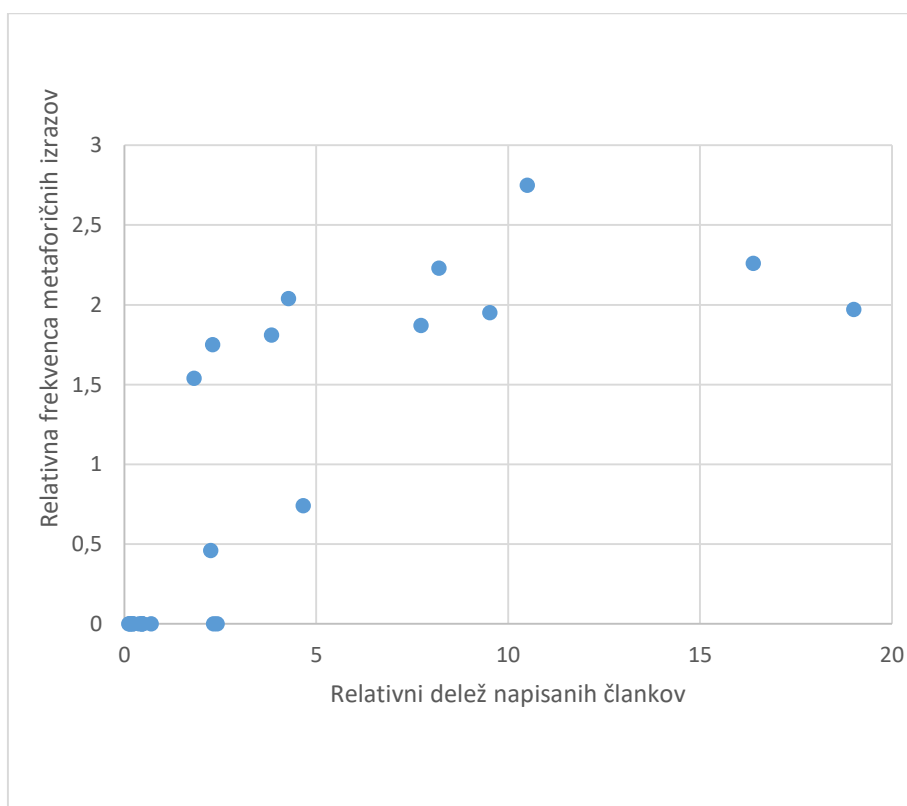
<i>Avtorji</i>	<i>Najdeni metaforični izrazi vodnega toka</i>	<i>Absolutna frekvenca metaforičnih izrazov vodnega toka</i>	<i>Skupno št. besed avtorja</i>	<i>Relativna frekvenca metaforičnih izrazov</i>	<i>Relativni delež napisanih člankov</i>
<i>T. H.</i>	tok, preplaviti, zaježitev, pretok, val, zaježiti, pritok	59	21458	2,75	10,5
<i>A. Č.</i>	tok, zaježitev, pretok, dotok, pljuskati, val, zaježiti, pritok,	71	31383	2,26	16,39
<i>G. K.</i>	tok, pretok, dotok, val, pretočnost, zaježiti	56	25091	2,23	8,2
<i>B. V.</i>	tok, dotok, val, pritok	27	13251	2,04	4,28
<i>G. C.</i>	tok, pretok, dotok, val, usahniti, pritok	69	34995	1,97	19,01
<i>Al. Ma.</i>	tok, zaježitev, dotok, val, pretočnost	49	25148	1,95	9,53
<i>Sa. J.</i>	tok, pretok, dotok, val, pretočnost, zaježiti	52	27825	1,87	7,73

<i>L. L.</i>	pretok, dotok, tok, val	13	7191	1,81	3,84
<i>B. T.</i>	val, dotok, tok, pretočnost	16	9128	1,75	2,3
<i>G. V.</i>	tok	4	2597	1,54	1,82
<i>A. K. K.</i>	tok, val, prítok	9	12120	0,74	4,66
<i>K. T.</i>	val	3	6453	0,46	2,25
<i>B. R.</i>	0	0	2574	0	2,42
<i>A. P. J.</i>	0	0	2502	0	0,39
<i>J. B.</i>	0	0	2437	0	2,33
<i>To. G.</i>	0	0	1719	0	0,7
<i>M. R.</i>	0	0	968	0	0,47
<i>P. P.</i>	0	0	689	0	0,15
<i>S. B. L.</i>	0	0	584	0	0,47
<i>M. N.</i>	0	0	569	0	0,23
<i>Ka. Br.</i>	0	0	468	0	0,12

A. M.	0	0	386	0	0,47
E. Š.	0	0	308	0	0,23
K. Št.	0	0	238	0	0,15

Tabela 8: Raba metaforičnih izrazov vodnega toka po avtorjih

Za lažjo vizualizacijo je bil iz relativne frekvence metaforičnih izrazov in relativnega deleža napisanih člankov ustvarjen razsevni grafikon. Iz grafikona 1 je razvidno, da je avtorje mogoče uvrstiti v dve skupini. V prvi skupini so avtorji z zelo nizkim relativnim deležem napisanih člankov, ki v veliki večini niso uporabljali metafor. V drugi skupini pa so avtorji z znatnim relativnim deležem napisanih člankov, ki pa so metaforične izraze vodnega toka uporabljali. Povprečno relativno število metaforičnih izrazov vodnega toka v drugi skupini je bilo 1,78, mediana je bila 1,91, standardni odklon pa 0,61. 75% avtorjev, ki so uporabili vsaj en metaforični izraz je v intervalu med 1,5 in 2,5 metaforičnimi izrazi na 1000 pojavnic.



Grafikon 1: Relativna frekvenca metaforičnih izrazov vodnega toka glede na relativni delež napisanih člankov

Iz rezultatov analize rabe metaforičnih izrazov vodnega toka po avtorjih sta za to diplomsko nalogo pomembni dve opažanji. Prvo je to, da so bili metaforični izrazi vodnega toka pri poročanju o begunski krizi ključni, saj nobeden od avtorjev ni imel visokega deleža napisanih člankov in nizke relativne frekvence metaforičnih izrazov vodnega toka. Drugo opažanje pa je, da med avtorji, ki so uporabili metaforične izraze, ni večjih razlik v relativni frekvenci izrazov, saj je standardni odklon rabe med temi avtorji bil zelo nizek. Iz tega je mogoče sklepati, da je bila raba metaforičnih izrazov v migracijskem korpusu diskurzivna norma in ne posledica izbire posameznih avtorjev.

### 3.6.3 Analiza metaforičnih izrazov vodnega toka po viru izraza

V tem podrazdelku smo preverili hipotezo, da so se metaforični izrazi vodnega toka v člankih večinoma uporabljali pri poročanju izjav iz drugih virov. Analiza je bila narejena s pregledom konkordanc identificiranih metaforičnih izrazov vodnega toka, ki so se navezovali na begunce in migracijo. Vsak pojav omenjenih izrazov je bil glede na vir uvrščen v eno od treh kategorij: *novinarji*, *drugi* in *neznano*. V kategorijo *drugi* so bili vključeni vsi pojavi metaforičnih izrazov vodnega toka, ki so bili podani v odvisnem in poročanem govoru ali preko predložnih zvez s podobno funkcijo (npr. »Po županovih besedah je tok potrebno zajeziti«). Kategorija *neznano* je zajemala primere, v katerih (potencialno) poročana izjava ni bila nakazana s slovničnimi sredstvi.

Metaforični izraz	Št. pojavitev	Novinarji	Drugi	Neznano
tok	105	22	65	18
val	98	26	61	11
pretok	15	1	12	0
dotok	14	8	6	0
pritok	6	4	2	0
zaježitev	5	4	1	0
pretočnost	4	1	3	0
zaježiti	2	0	2	0
usahniti	2	1	1	0
reka	2	0	1	0
pljuskati	1	0	1	0
preplaviti	1	0	1	0
<b>Skupaj</b>	<b>255</b>	<b>67</b>	<b>156</b>	<b>29</b>
<b>Delež (%)</b>	<b>100</b>	<b>26,27</b>	<b>61,18</b>	<b>11,37</b>

Iz analize je mogoče sklepati, da se metaforični izrazi vodnega toka v članku pojavljajo predvsem pri podajanju izjav drugih. Pri tem sicer ostaja vprašljivo še, do kakšne mere so novinarji v člankih metaforične izraze uporabili v enaki obliki, kot izvorni govorci.

### 3.6.4 Analiza rabe metaforičnih izrazov glede na poimenovanja *begunec*, *migrant* in *prebežnik*

V tem delu smo preverjali hipotezo, da je raba metaforičnih izrazov v zajetem gradivu diskurzivno pogojena. Hipoteza temelji na dveh opazanjih. Prvo je, da ima samostalnik *migrant* v primerjavi s samostalnikoma *begunec* in *prebežnik* močnejšo semantično preferenco za besede, ki nakazujejo (ne)legalnost osebe. Drugo opazanje pa je, da sta se v migracijskem korpusu pojavljali tudi nemetaforični besedni zvezi: *prihod beguncev* in *prihod prebežnikov*, ki sta v diskurzu nakazovali podoben pomen kot besedi *val* in *tok*. Hipoteza je bila, da negativna semantična preferenca samostalnika *migrant* pomeni tudi, da se z besedo *migrant* pogosteje pojavljajo metaforični izrazi vodnega toka.

Med besedami *begunec*, *migrant* in *prebežnik* obstaja vidna razlika v semantični preferenci, ki smo jo odkrili na podlagi uporabe razlikovalnih skic z orodjem Sketch Engine (Kilgarriff et al. 2014) v referenčnem korpusu Gigafida. Primerjali smo pridevnike, ki se tipično uporabljajo z vsakim od poimenovanj. Najprej smo primerjali besedi *begunec* in *migrant*. Zelena barva na slikah 5 in 6 označuje pridevniške kolokacije, bolj tipične za besedo *begunec*, rdeča pa kolokacije, bolj tipične za besedo *migrant*. Medtem ko najdene pridevniške kolokacije besede *begunec* označujejo državo izvora, pa je pri besedi *migrant* izpostavljen legalni status osebe in ekonomska motivacija. Isti postopek smo ponovili s parom besed *prebežnik* in *migrant*. Rezultati so bili zelo podobni kot pri prejšnji primerjavi.



S_kakšen?	8,992	1,608	0.26	0.45
kosovski	<u>661</u>	0	9.4	--
palestinski	<u>609</u>	0	9.0	--
bosanski	<u>478</u>	0	8.9	--
bošnjaški	<u>149</u>	0	8.7	--
istrski	<u>265</u>	0	8.7	--
afganistanski	<u>230</u>	0	8.6	--
čečenski	<u>102</u>	0	7.7	--
haaški	<u>133</u>	0	7.4	--
nastanjen	<u>49</u>	0	7.3	--
kurdski	<u>60</u>	0	7.2	--
dalmatinski	<u>65</u>	0	7.2	--
viški	<u>50</u>	0	7.1	--
tibetanski	<u>65</u>	0	7.1	--
severnokorejski	<u>44</u>	0	6.7	--
iraški	<u>101</u>	0	6.5	--
kubanski	<u>49</u>	0	6.4	--
ruandski	<u>25</u>	0	6.4	--
iskan	<u>44</u>	0	6.3	--
tunizijski	<u>26</u>	0	6.3	--
muslimanski	<u>61</u>	0	6.2	--
srbski	<u>383</u>	<u>4</u>	6.8	0.3
albanski	<u>370</u>	<u>4</u>	8.7	2.5
začasen	<u>322</u>	<u>5</u>	7.2	1.3
ilegalen	<u>44</u>	<u>241</u>	6.1	9.2
dneven	0	<u>385</u>	--	6.5

Slika 4: Razlikovalna skica med pridevniki besede  
prebežnik in migrant

S_kakšen?	8,992	2,197	0.26	0.34
palestinski	<u>609</u>	0	9.0	--
bosanski	<u>478</u>	0	8.9	--
bošnjaški	<u>149</u>	0	8.7	--
afganistanski	<u>230</u>	0	8.6	--
čečenski	<u>102</u>	0	7.7	--
haaški	<u>133</u>	0	7.4	--
dalmatinski	<u>65</u>	0	7.2	--
začasen	<u>322</u>	0	7.2	--
viški	<u>50</u>	0	7.1	--
tibetanski	<u>65</u>	0	7.1	--
srbski	<u>383</u>	0	6.8	--
ruandski	<u>25</u>	0	6.4	--
iskan	<u>44</u>	0	6.3	--
kosovski	<u>661</u>	<u>5</u>	9.4	2.7
istrski	<u>265</u>	<u>4</u>	8.7	3.2
albanski	<u>370</u>	<u>22</u>	8.7	5.0
iraški	<u>101</u>	<u>11</u>	6.5	3.6
kurdski	<u>60</u>	<u>14</u>	7.2	6.2
nastanjen	<u>49</u>	<u>11</u>	7.3	6.6
kubanski	<u>49</u>	<u>31</u>	6.4	6.4
severnokorejski	<u>44</u>	<u>29</u>	6.7	7.1
prijet	<u>4</u>	<u>25</u>	3.7	7.9
ilegalen	<u>44</u>	<u>1,125</u>	6.1	11.4
svn	0	<u>6</u>	--	6.5
nezakonit	0	<u>68</u>	--	6.6

Slika 5: Razlikovalna skica med pridevniki besede  
begunec in migrant

Nato smo analizirali še semantično preferenco besede *prihod* po istih postopkih kot za kandidate za metaforične izraze v kvalitativnem delu z uporabo besednih skic iz korpusa Gigafida v orodju Sketch Engine (Kilgarriff et al. 2014). Izbrane so bile kolokacije v rodilniku, saj se v migracijskem korpusu pojavljata besedni zvezi *prihod beguncev* in *prihod prebežnikov*.

<u>S v rodil-s</u>	<u>35,668</u>	<u>39.87</u>
policist +	<u>1,600</u>	9.84
gasilec +	<u>498</u>	8.49
pomlad +	<u>505</u>	8.49
vlak +	<u>408</u>	8.27
reševalec +	<u>356</u>	8.21
turist +	<u>334</u>	7.81
dedek +	<u>240</u>	7.70
trener +	<u>434</u>	7.67
Miklavž +	<u>208</u>	7.50
policija +	<u>518</u>	7.48
ladja +	<u>269</u>	7.37
gost +	<u>321</u>	7.32
konkurenca +	<u>255</u>	7.24
tujec +	<u>213</u>	7.04
igralec +	<u>370</u>	7.01
Božiček +	<u>132</u>	6.89
sila +	<u>317</u>	6.88
avtobus +	<u>174</u>	6.81
španec +	<u>128</u>	6.81
patrulja +	<u>105</u>	6.55
vojak +	<u>157</u>	6.51
zima +	<u>113</u>	6.50
okrepitev	<u>98</u>	6.44
reprezentant +	<u>111</u>	6.42
inšpektor +	<u>114</u>	6.41

Slika 6: Kolokacije besede *prihod* v rodilniku.

Pri uvrščanju kolokacij v semantična polja se je izkazalo, da je semantična preferenca besede *prihod* zelo drugačna od semantične preference besed *val* in *tok*. Največja razlika je predvsem to, da se skoraj vse rodilniške kolokacije navezujejo na osebe in ne na naravne sile ali, kot v primeru besede *val*, na uničenje in nasilje.

<b>Analizirana beseda</b>	<b>Semantična preferenca, določena na podlagi besednih skic</b>
<b>prihod</b>	državne službe, vozila, letni časi, različne osebe
<b>tok</b>	fizikalne količine (npr. električni tok), vodna telesa, dobrine
<b>val</b>	radijske postaje, fizikalni pojavi, uničujoči naravni pojavi (npr. poplavni val), morje, protest, nasilje, priseljeneci in begunci, čustva (pozitivna in negativna)

Tabela 9: Semantične preference besed *prihod*, *tok* in *val*

Na podlagi teh dveh opažanj smo v migracijskem korpusu poiskali vse kombinacije besed *begunec*, *migrant* in *prebežnik* ter besed *prihod*, *tok*, in *val*. Pogoji je bil, da se je beseda *migrant*, *begunec* ali *prebežnik* pojavi eno mesto desno od besede *prihod*, *tok*, ali *val*. V analizo so bili prav tako vključeni pridevniki *migrantski*, *begunski* in *prebežniški*, ki so se pojavljali eno mesto levo od besede *prihod*, *tok*, ali *val*. Besedna zveza *prihod migrantov* se ni pojavila, zato smo upoštevali dva zadetka v obliki *prihod večjega števila migrantov*. Za pare besednih zvez, kot sta *migrantski tok* in *tok migrantov*, smo frekvence, prikazane v tabeli 10, sešteli.

<b>Iskani samostalnik</b>	<b>Iskano poimenovanje oseb</b>	<b>Št. pojavitev v migracijskem korpusu</b>
<i>Val</i>	<i>begunec</i>	49
	<i>prebežnik</i>	17
	<i>migrant</i>	11
<i>TOK</i>	<i>begunec</i>	23
	<i>prebežnik</i>	23
	<i>migrant</i>	13
<i>prihod</i>	<i>prebežnik</i>	23
	<i>prebežnik</i>	33
	<i>migrant</i>	2

*Tabela 10: Frekvence kombinacij besed begunec, migrant in prebežnik ter besed prihod, tok, in val*

Nato smo podatkom iz tabele 10 dodali kvalitativni opažanji, da ima beseda *migrant* bolj negativno semantično preferenco kot besedi *begunec* in *prebežnik* ter da je pri poročanju o migraciji samostalnik *prihod* manj metaforičen kot sta samostalnika *tok* in *val*.

	Negativna semantična preferenca poimenovanja (migrant)	Nevtralna semantična preferenca poimenovanja (prebežnik, begunec)
<b>Metaforični samostalnik (val, tok)</b>	24	112
<b>Nemetaforični samostalnik (prihod)</b>	2*	56
<b>Skupno:</b>	26	168
<b>Delež pojavitev z nemetoforičnim samostalnikom <i>prihod</i> (%)</b>	7,69	66,6

Tabela 11: Besedne zveze po metaforičnosti in semantični preferenci poimenovanja

Rezultati primerjave v tabeli 11 kažejo, da je delež nemetaforičnih besednih zvez z besedo *prihod* veliko višji pri poimenovanjih *prebežnik* in *begunec*, ki imata nevtralno semantično preferenco. V primerjavi opazimo, da se je s poimenovanjem *migrant* samostalnik *prihod* pojavil komaj pri razširitvi iskalnih kriterijev. Iz tega je mogoče sklepati, da je raba metforičnih izrazov odvisna tudi od drugih diskurzivnih elementov, kot je semantična preferenca poimenovanj za skupine ljudi.

#### 4 Diskusija rezultatov analize

V tem poglavju so rezultati analiz povzeti in postavljeni v okvir teoretičnega dela.

Prva hipoteza je bila, da so se besedne zveze, ki primerjajo migracijo z vodnim tokom, uporabljale skoraj izključno v metaforičnem smislu. Ta hipoteza je bila v analizi stopnje metaforične rabe izbranih izrazov vodnega toka potrjena. Najpogostejša metaforična izraza *tok* in *val* sta se pojavljala skoraj izključno v navezavi na begunsko krizo in skoraj izključno v metaforičnem pomenu, kar velja tudi za druge identificirane metaforične izraze vodnega toka. Edina izjema so metaforični izrazi z besedo *reka*, kar pa je predvsem posledica novic o dogodkih na državnih mejah, ki pogosto potekajo ob rekah. Nizka dobredna raba je v skladu s konceptualno teorijo metafore, ki metafore pojmuje kot del vsakdanjega jezika in razmišljanja.

Druga hipoteza je bila, da je raba omenjenih metaforičnih izrazov ustaljena in je preko analize metaforičnih izrazov po mesecih in po različnih avtorjih bila potrjena. Podatki kažejo, da se je relativna frekvenca metaforičnih izrazov v člankih od avgusta do decembra 2015 povečevala. Rezultati rabe metaforičnih izrazov vodnega toka pa so pokazali, da je metafora vodnega toka bila prisotna pri vseh avtorjih, ki so v analiziranem obdobju napisali znatno število člankov, in da je varianca relativne frekvence med avtorji bila nizka. Podobno kot Baker in McEnery (2005) je analiza pokazala, da se je pri poročanju o migraciji težko izogniti metaforičnim izrazom, prisotnim v naturaliziranem diskurzu o migraciji.

Tretja hipoteza je bila, da se metaforični izrazi vodnega toka v člankih večinoma uporabljajo pri poročanju izjav iz drugih virov, kar smo potrdili z analizo metaforičnih izrazov vodnega toka po viru izraza. Ugotovili smo, da je samo 26,27 % vseh uporabljenih metaforičnih izrazov mogoče neposredno pripisati novinarjem. Ostali metaforični izrazi se pojavljajo v različnih oblikah poročanega govora ali pa je poročanost izjave vsaj nakazana. Pri tem se odpira vprašanje, do kakšne mere so novinarji v člankih metaforične izraze uporabili v enaki obliki kot izvorni govorci, saj ima sporočevalec, v tem primeru novinar, (z izjemo navajanja premege govora) neko mero svobode pri ubeseditvi poročane izjave.

Četrta hipoteza je bila, da je raba metaforičnih izrazov v zajetem gradivu diskurzivno pogojena, kar smo preverili z analizo rabe kombinacij besed *begunec*, *migrant* in *prebežnik* ter besed *prihod*, *tok* in *val*. Rezultati kažejo, da so se v migracijskem korpusu metaforični

izrazi vodnega toka v primerjavi s podobnimi nemetaforičnimi izrazi pojavljali veliko pogosteje z besedo *migrant*, ki ima v primerjavi z besedama *begunec* in *prebežnik* negativnejšo semantično preferenco. Ta rezultat je v skladu z opažanjem Kövecsesa (2007: 293), da so metafore med drugim tudi družbeno determiniran pojav. Sovpadanje metafore MIGRACIJE SO VODNI TOKOVI s pogostejšim pojavljanjem metaforičnih izrazov vodnega toka pri skupini, za katero je preko negativne semantične preference možno sklepati, da je nezaželjena, prav tako nakazuje, da so metaforični izrazi vodnega toka med avgustom in decembrom 2015 v slovenskem diskurzu o migraciji igrali vlogo, najbolj podobno vlogi v migracijskem diskurzu na Hrvaškem, ki ga je opisala Šaina (2016), in ne toliko pozitivne vloge, ki jo je v novozelandskem diskurzu o migraciji opisala Salahshour (2016).

Vsekakor lahko sklepamo, da so metaforični izrazi vodnega toka v analiziranem obdobju do neke mere migracijski diskurz uokvirili. Boroditsky in Thibodeau (2011) sta ugotovila, da že en sam metaforični izraz na začetku besedila pomembno vpliva na interpretacijo celotnega besedila. Relativna frekvenca metaforičnih izrazov vodnega toka je bila za analizirano obdobje 2,05 na 1000 pojavnic, omenjeni izrazi pa so bili zgoščeni v 45 % analiziranih člankov, kateri so vsebovali vsaj po en metaforični izraz.

Nazadnje je potrebno upoštevati še posebno vlogo, ki jo ima portal MMC RTV Slovenija kot nacionalni medij z visoko branostjo, ki bi v primerjavi z drugimi novičarskimi portali naj bil (relativno) ideološko in regionalno nevtralen, in ki je zaradi obsežnega pojava sovražnega govora spletnih uporabnikov možnost komentiranja omejil z namenom, da aktivno prepreči širjenje sovražnega govora. Glede na to, da se metafora vodnega toka pojavlja v nacionalnem mediju, ki je močnejše reguliran kot zasebne medijska podjetja, je pričakovano, da je metafora migracije kot vodnega toka bila prisotna tudi v novicah drugih medijskih hiš.

## 5 Zaključek

V diplomski seminarski nalogi smo obravnavali metaforične izraze, uporabljene pri poročanju nacionalnega novičarskega portala MMC RTV Slovenija o begunski krizi v Sloveniji med avgustom in decembrom 2015, ki migracijo predstavljajo kot vodni tok. V teoretičnem delu smo predstavili tri teoretične pristope, iz katerih diplomska naloga izhaja, in sicer teorijo konceptualne metafore iz kognitivnega jezikoslovja, kritično analizo diskurza in korpusno jezikoslovje. V pregledu sorodnih del smo pokazali še preplete teh treh pristopov v študijah, ki analizirajo vpliv rabe metafor na vrednotenje skupin in družbenih vprašanj, v povzetku različnih načinov identifikacije metafor ter v pregledu metafor, ki se pogosto uporabljajo v migracijskih diskurzih.

V kvantitativnem delu analize smo uporabili uveljavljen postopek MIP (ang. Metaphor identification procedure), ki smo ga nadgradili z uporabo besednih skic v referenčnem korpusu Gigafida. Analiza je zajemala 215 člankov, iz katerih smo ustvarili tudi migracijski korpus, ki smo ga uporabili za kvantitativno analizo.

Potrdili smo prvo hipotezo, da se metaforični izrazi v migracijskem korpusu uporabljali skoraj izključno metaforično. Edina najdena izjema so metaforični izrazi vodnega toka z besedo *reka*, kar pa je predvsem posledica rabe te besede v geografskem smislu za poročanje o dogodkih na slovensko-hrvaški meji, ki v velikem delu poteka ob rekah. Rezultati so v skladu s teorijo konceptualne metafore, ki predvideva, da se za abstraktne in čustvene pojave pogosto uporablja metaforične izraze.

Druga hipoteza je bila, da je raba metaforičnih izrazov ustaljena, kar smo potrdili preko analize frekvence metaforičnih izrazov po mesecih in analizo rabe med različnimi avtorji. Relativna frekvenca metaforičnih izrazov vodnega toka je bila za analizirano obdobje 2,05 na 1000 pojavnic in se je med avgustom in decembrom 2015 povečala z 1,81 na 2,86 metaforičnih izrazov na 1000 pojavnic. Rezultati rabe metaforičnih izrazov vodnega toka pa so pokazali, da je bila metafora vodnega toka prisotna pri vseh avtorjih, ki so v analiziranem obdobju napisali znatno število člankov in da v relativni frekvenci med avtorji ni bilo velikih razlik. Dejstvo, da so različni avtorji uporabljali metafore vodnega toka, kaže na ustaljenost metafore vodnega toka pri poročanju o migraciji.



Tretja hipoteza je bila, da so se metaforični izrazi vodega toka v člankih večinoma uporabljali pri poročanju izjav drugih govorcev, kar smo potrdili z analizo metaforičnih izrazov vodnega toka po viru izraza, ki je pokazala, da je samo 26,27 % vseh uporabljenih metaforičnih izrazov mogoče neposredno pripisati novinarjem.

Četrta hipoteza je bila, da je raba metaforičnih izrazov diskurzivno pogojena in da se metaforični izrazi pogosteje pojavljajo pri oznakah za osebe, ki so negativno zaznamovane. Preko uporabe razlikovalnih skic smo najprej primerjali pridevniške kolokacije besed *prebežnik* in *begunec* s kolokacijami besede *migrant* in pri besedi *migrant* v korpusu Gigafida naleteli na veliko večjo pomensko usmerjenost k (ne)legalnemu statusu osebe. Pri analizi rabe kombinacij besed *begunec*, *migrant* in *prebežnik* ter besed *prihod*, *tok*, in *val*, smo ugotovili, da se samostalnik *prihod* ne pojavlja poleg besede *migrant*, se pa pojavlja poleg besed *prebežnik* in *begunec*.

Rezultati empiričnega dela te diplomske naloge kažejo, da je bila metafora vodenega toka stalnica v diskurzu med begunsko krizo med avgustom in decembrom 2015. Glede na sorodne raziskave o vplivu metafor na vrednotenje družbenih vprašanj in ključno vlogo portala MMC RTV Slovenija v medijskem prostoru kot nacionalnega medija, ki oblikuje mnenje javnosti in je relativno nevtralen, ostaja odprto vprašanje, ali in kako so identificirane metafore vplivale na politični in družbeni odziv na migracije.

Pristopi, uporabljeni v tej diplomski seminarski nalogi kažejo na vrednost povezovanja pristopov iz kritične analize diskurza in korpusnega jezikoslovja z uvidi s področja kognitivne znanosti. Korpusni pristop omogoča lažjo empirično preiskovanje diskurzivnih pojavov, teorije iz kognitivnih ved pa omogočajo njihovo konkretno interpretacijo. Po drugi strani pa raba korpusov izpostavi kompleksnost rabe metafor v jezikovni rabi in bi lahko bila uporabljena za empirično preverjanje konceptualne teorije metafore.

V prihodnjih raziskavah o podobnih temah bi bilo smiselno razširiti nabor medijskih člankov na več novinarskih portalov v različnih časovnih obdobjih ali na druge za migracijo relevantne vire besedil, kot so komentarji na družbenih omrežjih ali transkripcije parlamentarnih sej. Prav tako bi bilo zelo produktivno pri identifikaciji metaforičnih izrazov uporabiti semantične podatkovne baze in preiskovati avtomatične postopke za identifikacijo, kar bi omogočilo ali olajšalo tudi analizo večih uporabljenih metafor in dalo uvid v razlike

v reprezentaciji migracij v različnih virih. Nazadnje bi za temeljito interpretacijo takšnih študij bili potrebni tudi psihološki eksperimenti, ki bi raziskali, na kakšne načine raba različnih metafor vpliva na interpretacijo besedil.

## 6 Povzetek

Diplomska naloga obravnava metaforične izraze vodnega toka, uporabljene pri poročanju nacionalnega novičarskega portala MMC RTV Slovenija o begunski krizi v Sloveniji med avgustom in decembrom 2015. V teoretičnem delu so predstavljeni trije pristopi, iz katerih diplomska naloga izhaja: teorija konceptualne metafore iz kognitivnega jezikoslovja, kritična analiza diskurza in korpusno jezikoslovje. Pregled sorodnih del vsebuje povzetek študije o vplivu metafor na vrednotenje družbenih vprašanj in povzema študije pogosto uporabljenih metafor v migracijskem diskurzu ter predstavi različne načine za identifikacijo metafor. V kvantitativnem delu analize je uporabljen uveljavljen postopek MIP (ang. Metaphor identification procedure) skupaj z besednimi skicami v referenčnem korpusu Gigafida. Analiza je zajemala 215 člankov, iz katerih je bil ustvarjen migracijski korpus, uporabljen pri kvantitativno analizoanalizi. Prva hipoteza, da so se metaforični izrazi vodnega toka v migracijskem korpusu uporabljali skoraj izključno metaforično, je bila potrjena, kar je v skladu s teorijo konceptualne metafore, ki predvideva rabo metafor za abstraktne in čustvene pojave. Drugo hipotezo o ustaljenosti rabe metaforičnih izrazov, smo potrdili preko analize frekvenca metaforičnih izrazov po mesecih in z analizo rabe med različnimi avtorji. Relativna frekvenca metaforičnih izrazov vodnega toka je bila v analiziranem obdobju 2,05 na 1000 pojavnic in se je po mesecih povečevala. Analiza rabe metaforičnih izrazov med avtorji je pokazala, da je bila frekvenca identificiranih metaforičnih izrazov med avtorji podobna. Dejstvo, da so različni avtorji uporabljali podobne metaforične izraze, kaže na ustaljenost metafore vodnega toka pri poročanju o migraciji. Tretja hipoteza o prevladujoči rabi omenjenih izrazov za poročanje izjav je tudi bila potrjena. Samo 26,27 % vseh uporabljenih metaforičnih izrazov je mogoče neposredno pripisati novinarjem. Četrta hipoteza o diskurzivni pogojenosti metaforične rabi in njihovi pogostejši rabi za negativno zaznamovane osebe je prav tako bila potrjena. Preko uporabe razlikovalnih skic, s katerimi smo primerjali pridevniške kolokacije besed *prebežnik* in *begunec* s kolokacijami besede *migrant*, smo pri besedi *migrant* v korpusu Gigafida naleteli na veliko večjo usmerjenost na (ne)legalno bivanje osebe. Pri analizi rabe kombinacij besed *begunec*, *migrant* in *prebežnik* ter besed *prihod*, *tok*, in *val*, smo ugotovili, da se samostalnik *prihod* ne pojavlja poleg besede *migrant*, se pa pojavlja poleg besed *prebežnik* in *begunec*. Rezultati nakazujejo metaforično uokvirjenost migracijskega diskurza in odpirajo vprašanja o njenem političnem vplivu.

## 7 Summary

This bachelor thesis analyzes metaphorical expressions, used in the coverage of the refugee crisis in Slovenia between August and December 2015 by MMC RTV Slovenija, a national news portal. The theoretical part presents three approaches the thesis rests upon: the theory of conceptual metaphor, critical discourse analysis and corpus linguistics, as well as a summary of studies on the effects of metaphorical framing on the evaluation of social issues, on commonly used metaphors in the discourse of migration and on metaphor identification methods. The empirical part includes a quantitative analysis of water-related metaphorical expressions using the established Metaphor Identification Procedure (MIP), which was used together with the use of Word Sketches in the Slovene reference corpus Gigafida. The analysis included 215 online articles, from which a migration corpus was built. Results confirm the first hypothesis, that the identified metaphorical expressions were used almost exclusively in a metaphorical sense, which is coherent with the theory of conceptual metaphor's claims that metaphors are often employed for abstract and emotional phenomena. The second hypothesis was that the use of water-related metaphorical expressions is naturalized in the discourse on migration. The hypothesis was confirmed by the analysis of the use of water-related metaphorical expressions through the time period and between different authors. The overall relative frequency of water-related metaphors was at 2,05 per 1000 tokens and increased with time. The comparison of use among authors revealed a low variance in the frequency of identified metaphorical expressions use, which points to the naturalization of water metaphors in the discourse on migration. The third hypothesis was that the metaphorical expressions were mostly used to report statements and was confirmed, as only 26.27% of used metaphorical expressions could be directly attributed to the authors of the text. The fourth hypothesis was that the use of metaphorical expression differs according to which group it signifies. Sketch differences were used to compare the adjectival collocates of the words *begunec* (*refugee*) and *prebežnik* (roughly synonymous to *refugee*), and the word *migrant* (*migrant*) in the reference corpus Gigafida with the collocates of *migrant* implying a strong connotation to the (il)legal status of people. Combinations of the words *migrant*, *begunec* and *prebežnik*, with the words *prihod* (*arrival*), *tok* (*flow*) and *val* (*wave*) were examined and *prihod* did not appear with *migrant*, but did with *prebežnik* and *begunec*. The results suggest the migration discourse in the studied period was metaphorically framed and open up a question about its political impact.

## 8 Viri in literatura

### 8.1 Viri

Korpus slovenskega jezika Gigafida. (26. 8. 2017).

Anthony, Laurence, 2014. Program AntConc 3.4.4. Tokyo, Japan: Waseda University. Dostopno na <http://www.laurenceanthony.net/> (4. 9. 2017).

Slovar slovenskega knjižnega jezika, dostopen na [www.fran.si](http://www.fran.si), (9. 9. 2017).

### 8.2 Literatura

Austin, John Langshaw, 1962: *How to do things with words*, Oxford University Press.

Baker, Paul in McEnery, Anthony, 2005: A corpus-based approach to discourses of refugees and asylum seekers in UN and newspaper texts. *Language and Politics* 4/2, 197–226. DOI: 10.1075/jlp.4.2.04bak.

Baker, Paul, 2006: *Using corpora in discourse analysis*. London, New York: Continuum.

Biber, Douglas, Susan Conrad in Randi Reppen, 1998: *Corpus Linguistics. Investigating Language Structure in Use*. Cambridge: Cambridge University Press.

Boroditsky, Lera, 2001: Does language shape thought? English and Mandarin speakers' conceptions of time. *Cognitive Psychology*, 43/1, 1–22. DOI: 10.1006/cogp.2001.0748.

Buzan, Barry, Ole Weaver in Jaap de Wilde: 1998. *Security: A new framework for analysis*. London: Lynne Reinner Publishers.

Caliskan-Islam, Aylin, Joanna J. Bryson in Arvind Narayanan, 2017: Semantics derived automatically from language corpora contain human-like biases. *Science*, 356/6334, 183–186. DOI: 10.1126/science.aal4230.

Chilton, Paul A., 1996: *Security Metaphors: Cold War Discourse from Containment to Common House*. New York: Peter Lang.

Cook, Paul, Jey Han Lau, Michael Rundell, Diana McCarthy in Timothy, 2013: A lexicographic appraisal of an automatic approach for detecting new word senses. Zbornik konference eLex 2013 *Electronic lexicography in the 21st century: thinking outside the paper*. Ljubljana, Talin 2013.

Duncan, Lesley A., Mark Schaller, Justin H. Park, 2009: Perceived vulnerability to disease: Development and validation of a 15-item self-report instrument. *Personality and Individual Differences*, 47/6, 541-546. DOI: 10.1016/j.paid.2009.05.001.

Fairclough, Norman, 1995: *Media Discourse*, E. Arnold.

Fairclough, Norman, 2010: *Critical Discourse Analysis, The Critical Study of Language, second edition*, Edinbrugh: Pearson.

Foucault, Michel, 1972: *The Archeology of Knowledge*. London: Tavistock.

Gibbs, Raymond in O'Brien, Jennifer, 1990: Idioms and mental imagery: The metaphorical motivation for idiomatic meaning. *Cognition*. 36, 35–68. DOI:10.1016/0010-0277(90)90053-M.

Gorjanc, Vojko, Darja Fišer, 2013: Korpusna analiza. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete.

Hallin, Daniel, in Paolo Mancini. 2004. *Comparing Media Systems: Three Models of Media and Politics*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hoey, Michael, 2005: *Lexical priming. A New Theory of Words and Language*. London: Routledge.

Kilgarriff, Adam, Vít Baisa, Jan Bušta, Miloš Jakubíček, Vojtěch Kovář, Jan Michelfeit, Pavel Rychlý, Vít Suchomel, 2004: The Sketch Engine: Ten Years On. *Lexicography*. 1/1, 7–36, Springer Berlin Heidelberg

Kövecses, Zoltán, 2007: *Metaphor in Culture: Universality and Variation*. Cambridge University Press.

Krek, Simon in Adam Kilgarriff, 2006: *Slovene Word Sketches*. Zbornik konference 5th Slovenian/First International Languages Technology Conference. Ljubljana, Slovenija.

Lakoff, George, in mark Johnson, 1999: *Philosophy in the flesh: The embodied mind and its challenge to Western thought*. New York: Basic books.

Levinson, Stephen, 1983: *Pragmatics*, Cambridge University Press.

Marshall, Shantal in Jenessa Saphiro, 2014: *When "scurry" vs. "hurry" makes the difference: Vermin metaphors, disgust, and anti-immigrant attitudes*. Prispevek je bil predstavljen na skupni konferenci društva Society for the Psychological Study of Social Issues (SPSSI) in društva Society of Australasian Social Psychologists (SASP), ki je potekala 29. in 30. novembra 2016 v Ottawi v Kanadi.

McEnnery, Tony, Andrew Wilson: 1996. *Corpus Linguistics*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Newby, Howard, 1977: *In the field: reflections on the study of Suffolk farmers*. Bell, Colin in Howard Newby (ur.): *Doing Sociological Research*, London: Allen & Unwin. 108–129.

O'Brien, Gerald, 2003: Indigestible Food, Conquering Hordes, and Waste Materials: Metaphors of Immigrants and the Early Immigration Restriction Debate in the United States. *Metaphor and Symbol*, 18/1, 3–47. DOI: 10.1207/S15327868MS1801\_3.

Pajnik, Mojca, 2016: Migration in the Mirror of Mediatized Anti-politics. Kogovšek Šalamon, Neža, Veronika Bajt (ur.): *RAZOR-WIRED, Reflections on Migration Movements through Slovenia in 2015*. Ljubljana: Mirovni inštitut. 63–70.

Pragglejaz Group, 2007: MIP: A method for identifying metaphorically used words in discourse. *Metaphor and Symbol*, 22/1, 1–39. DOI: 10.1080/10926480709336752.

Richard Curran, James, 2004: *From Distributional to Semantic Similarity*. PhD dis., University of Edinburgh.

Salahshour, Neda, 2016: Liquid metaphors as positive evaluations: A corpus-assisted discourse analysis of the representation of migrants in a daily New Zealand newspaper. *Discourse, Context & Media*, 13, 73–81. DOI: 10.1016/j.dcm.2016.07.002.

Santa Ana, Otto, 1999: 'Like an Animal I was Treated!': Anti-Immigrant Metaphor in US Public Discourse. *Discourse & Society*, 10/2, 191–224. DOI 10.1177/0957926599010002004.

Semino, Elena, Zsófia Demjén, Jane Demmen, Veronika Koller, Sheila Payne, Andrew Hardie, Paul Rayson: Semino Elena, Demjén Zsófia, Demmen Jane, 2017: The online use of Violence and Journey metaphors by patients with cancer, as compared with health professionals: a mixed methods study. *BMJ Supportive & Palliative Care* 2017, 7,60–66. DOI: 10.1136/bmjspcare-2014-000785.

Sunderland, Jane, 2004: *Gendered discourses*. Basingtoke: Palgrave.

Šaina, Veronika-Foška, 2016: *Metafore »begunske« krize: kritična analiza diskorza v Večernjem listu*. Diplomsko delo, Univerza v Ljubljani

Thibodeau, Paul, Lera Boroditsky, 2011: Metaphors We Think With: The Role of Metaphor in Reasoning. *PLoS ONE*, 6/2: e16782. DOI:10.1371/journal.pone.0016782

Tognini-Bonelli, Elena, 2001: *Corpus Linguistics at Work*. Amsterdam, Philadelphia: John Benjamins.

Van der Valk, Ineke, 2003: Right-wing Parliamentary Discourse on Immigration in France. *Discourse & Society*, 14/3, 309–48. DOI: 10.1177/09579265030143004.

Van Teeffelen, Toine, 1994: Racism and Metaphor: the Palestinian–Israeli Conflict in Popular Literature. *Discourse & Society*, 5/3: 381–405. DOI: 10.1177/0957926594005003006.



### 8.3 Seznam člankov v migracijskem korpusu

A. Č., 2015: Država nima načrta za primer velikih dnevnih dotokov beguncev. rtv slo.si, 21. avgust 2015 ob 17:38, zadnji poseg: 21. avgust 2015 ob 18:23. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/drzava-nima-nacrta-za-primer-velikih-dnevnih-dotokov-beguncev/372262> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Slovenca na Lezbosu: "Begunci so kronično utrujeni, opečeni in prehlajeni". rtv slo.si, 25. avgust 2015 ob 14:46, zadnji poseg: 25. avgust 2015 ob 19:19. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/slovenca-na-lezbosu-begunci-so-kronicno-utrujeni-opeceni-in-prehlajeni/372486> (25. 8. 2017).

G. C., Al. Ma., 2015: Madžarska ograja bi lahko migrante, begunce potisnila proti Sloveniji. rtv slo.si, 25. avgust 2015 ob 16:12, zadnji poseg: 25. avgust 2015 ob 18:54. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/madzarska-ograjabi-lahko-migrante-begunce-potisnila-proti-sloveniji/372493> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Cerar: Pomagali bomo beguncem, a pomemben je tudi varnostni vidik. rtv slo.si, 26. avgust 2015 ob 16:21, zadnji poseg: 26. avgust 2015 ob 16:59. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/cerar-pomagali-bomo-beguncem-a-pomemben-je-tudi-varnostni-vidik/372562> (25. 8. 2017).

T. H., 2015: Pozivi k ogrožanju življenj beguncev so "protipravno in moralno zavržno dejanje". rtv slo.si, 27. avgust 2015 ob 17:28, zadnji poseg: 27. avgust 2015 ob 17:54. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/pozivi-k-ogrozanju-zivljenj-beguncev-so-protipravno-in-moralno-zavržno-dejanje/372638> (25. 8. 2017).

G. C., G. K., Sa. J., 2015: Cerar miri, da je Slovenija pripravljena na večje število beguncev. rtv slo.si, 28. avgust 2015 ob 08:02, zadnji poseg: 28. avgust 2015 ob 18:53. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/cerar-miri-da-je-slovenija-pripravljena-na-vecje-stevilo-beguncev/372664> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: AI: Vladni kontingencijski načrt govori le o prosilcih za azil, ne pa tudi o beguncih. rtv slo.si, 29. avgust 2015 ob 14:33, zadnji poseg: 29. avgust 2015 ob 14:50. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/ai-vladni-kontingencijski-nacrt-govori-le-o-prosilcih-za-azil-ne-pa-tudi-o-beguncih/372758> (25. 8. 2017).

Al. Ma., T. H., 2015: ADRA Slovenija pomoč za begunce pošilja tudi v Srbijo. rtvslo.si, 31. avgust 2015 ob 13:55, zadnji poseg: 31. avgust 2015 ob 19:56. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/adra-slovenija-pomoc-za-begunce-posilja-tudi-v-srbijo/372879> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Begunska kriza je humanitarno vprašanje, toda kako jo rešiti?. rtvslo.si, 1. september 2015 ob 14:25, zadnji poseg: 1. september 2015 ob 20:04. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/begunska-kriza-je-humanitarno-vprasanje-toda-kako-jo-resiti/372974> (25. 8. 2017).

Sa. J., 2015: Györköös Žnidar: Begunci, ki bodo prišli v Slovenijo, bodo varnostno preverjeni. rtvslo.si, 1. september 2015 ob 15:58, zadnji poseg: 1. september 2015 ob 20:19. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/gyoerkoes-znidar-begunci-ki-bodo-prisli-v-slovenijo-bodo-varnostno-preverjeni/372979> (25. 8. 2017).

T. H., M. N., 2015: Policisti bodo morebitne begunce razvrščali v tri skupine. rtvslo.si, 3. september 2015 ob 08:12, zadnji poseg: 3. september 2015 ob 14:57. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/policisti-bodo-morebitne-begunce-razvrscali-v-tri-skupine/373101> (25. 8. 2017).

L. L., 2015: Svet za odziv na sovražni govor bi kaznoval neokusno komentiranje migrantov. rtvslo.si, 4. september 2015 ob 13:35, zadnji poseg: 4. september 2015 ob 13:51. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/svet-za-odziv-na-sovrazni-govor-bi-kaznoval-neokusno-komentiranje-migrantov/373223> (25. 8. 2017).

G. C., A. Č., 2015: Erjavec: Kvotam ne bomo nasprotovali; lahko sprejmemo 2.000 prebežnikov. rtvslo.si, 4. september 2015 ob 13:46, zadnji poseg: 4. september 2015 ob 19:42. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/erjavec-kvotam-ne-bomo-nasprotovali-lahko-sprejmemo-2-000-prebeznikov/373224> (25. 8. 2017).

B. R., 2015: Cerar: Glede beguncev ne potrebujemo prisile od zunaj. rtvslo.si, 6. september 2015 ob 20:30, zadnji poseg: 6. september 2015 ob 21:26. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/cerar-glede-beguncev-ne-potrebujemo-prisile-od-zunaj/373387> (25. 8. 2017).

S. B. L., 2015: "Spomnite se, kako ste se bali med 10-dnevno vojno za Slovenijo". rtvslo.si, 8. september 2015 ob 12:12, zadnji poseg: 8. september 2015 ob 12:37. Dostopno na:

<https://www.rtv slo.si/slovenija/spomnite-se-kako-ste-se-bali-med-10-dnevno-vojno-za-slovenijo/373116> (25. 8. 2017).

T. H., A. Č., 2015: "Slovenija se na morebitni val beguncev dejavno pripravlja". rtv slo.si, 8. september 2015 ob 18:16, zadnji poseg: 8. september 2015 ob 21:31. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/slovenija-se-na-morebitni-val-beguncev-dejavno-pripravlja/373544> (25. 8. 2017).

K. T., 2015: Foto: Pri beguncih v Gorici: "V Afganistanu bi me čakala gotova smrt, zato sem ušel". rtv slo.si, 9. september 2015 ob 06:29, zadnji poseg: 16. september 2015 ob 20:47. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/foto-pri-beguncih-v-gorici-v-afganistanu-bi-me-cakala-gotova-smrt-zato-sem-usel/373557> (25. 8. 2017).

Sa. J., 2015: Uradni predlog Evropske komisije: Slovenija naj sprejme še 631 beguncev. rtv slo.si, 9. september 2015 ob 13:00, zadnji poseg: 9. september 2015 ob 18:38. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/uradni-predlog-evropske-komisije-slovenija-naj-sprejme-se-631-beguncev/373605> (25. 8. 2017).

G. K., 2015: Protirasistični shod: "Proti migrantom poteka vojna". rtv slo.si, 9. september 2015 ob 20:26, zadnji poseg: 9. september 2015 ob 21:34. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/protirasisticni-shod-proti-migrantom-poteka-vojna/373642> (25. 8. 2017).

B. T., B. V., 2015: Po prestopu madžarsko-slovenske meje policisti prijeli 14 sirskih prebežnikov. rtv slo.si, 10. september 2015 ob 13:50, zadnji poseg: 10. september 2015 ob 17:39. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/po-prestopu-madzarsko-slovenske-meje-policisti-prijeli-14-sirskih-prebeznikov/373698> (25. 8. 2017).

A. Č., T. H., 2015: Civilna zaščita: Zmogljivosti za 3.000 beguncev. Študenti se zavzemajo za njihovo brezplačno šolanje.. rtv slo.si, 11. september 2015 ob 13:27, zadnji poseg: 11. september 2015 ob 17:28. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/civilna-zascita-zmogljivosti-za-3-000-beguncev-studenti-se-zavzemajo-za-njihovo-brezplacno-solanje/373778> (25. 8. 2017).

T. H., 2015: Slovenija bo 14 beguncev vrnila na Madžarsko, nihče ni zaprosil za mednarodno zaščito. rtv slo.si, 11. september 2015 ob 17:41, zadnji poseg: 11. september 2015 ob 18:03. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/slovenija-bo-14-beguncev-vrnila-na-madzarsko-nihce-ni-zaprosil-za-mednarodno-zascito/373807> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Ali lahko zastaranje afere Patria in begunska kriza povzročita politično krizo?. rtv slo.si, 12. september 2015 ob 08:10, zadnji poseg: N/A. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/ali-lahko-zastaranje-afere-patria-in-begunska-kriza-povzrocita-politico-krizo/373787> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Anketa: Begunska kriza je varnostno problematična humanitarna katastrofa. rtv slo.si, 14. september 2015 ob 07:50, zadnji poseg: 14. september 2015 ob 08:26. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/anketa-begunska-kriza-je-varnostno-problematicna-humanitarna-katastrofa/373957> (25. 8. 2017).

G. C., T. H., 2015: Slovenija se pripravlja na morebitno preusmeritev migracijskih tokov. rtv slo.si, 14. september 2015 ob 12:08, zadnji poseg: 14. september 2015 ob 18:15. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/slovenija-se-pripravlja-na-morebitno-preusmeritev-migracijskih-tokov/373984> (25. 8. 2017).

T. H., A. Č., 2015: Na Šentilju prijeli 21 Afganistancev in Irancev, namenjenih v Nemčijo in na Švedsko. rtv slo.si, 14. september 2015 ob 14:37, zadnji poseg: 14. september 2015 ob 20:45. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/na-sentilju-prijeli-21-afganistancev-in-irancev-namenjenih-v-nemcijo-in-na-svedsko/374005> (25. 8. 2017).

G. C., B. T., 2015: Madžarska zavrnila sprejem 14 sirskih beguncev. rtv slo.si, 15. september 2015 ob 10:17, zadnji poseg: 15. september 2015 ob 13:52. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/madzarska-zavrnila-sprejem-14-sirskih-beguncev/374066> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: 21 Afganistancev in Irancev vrnjenih Madžarom. rtv slo.si, 16. september 2015 ob 12:06, zadnji poseg: 16. september 2015 ob 19:44. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/21-afganistancev-in-irancev-vmnjenih-madzarom/374177> (25. 8. 2017).

Al. Ma., A. Č., 2015: Slovenija bo uvedla začasni nadzor na meji z Madžarsko. rtv slo.si, 16. september 2015 ob 15:34, zadnji poseg: 16. september 2015 ob 17:54. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/slovenija-bo-uedla-zacasni-nadzor-na-meji-z-madzarsko/374202> (25. 8. 2017).

A. Č., Al. Ma., 2015: Györköcs Žnidarjeva: Nenadzorovan migracijski naval bi lahko ogrozil notranjo varnost. rtv slo.si, 16. september 2015 ob 18:06, zadnji poseg: 16. september 2015

ob 20:33. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/gyoerkoes-znidarjeva-nenadzorovan-migracijski-naval-bi-lahko-ogrozil-notranjo-varnost/374220> (25. 8. 2017).

Al. Ma., 2015: Sprejemni center za begunce bo v Podlehniku. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 16. september 2015 ob 20:48, zadnji poseg: 16. september 2015 ob 21:43. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/sprejemni-center-za-begunce-bo-v-podlehniku/374233> (25. 8. 2017).

J. B., 2015: Dobra polovica podpira sprejem, tretjina bi begunce usmerila k odgovornim in bogatim. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 17. september 2015 ob 06:22, zadnji poseg: 17. september 2015 ob 07:21. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/dobra-polovica-podpira-sprejem-tretjina-bi-begunce-usmerila-k-odgovornim-in-bogatim/374105> (25. 8. 2017).

A. Č., 2015: Na meji z Madžarsko nadzor nad sumljivimi vozili, kje, policija ne razkriva. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 17. september 2015 ob 16:00, zadnji poseg: 17. september 2015 ob 19:42. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/na-meji-z-madzarsko-nadzor-nad-sumljivimi-vozili-kje-policija-ne-razkriva/374291> (25. 8. 2017).

A. Č., 2015: Zore: Treba se je znebiti strahu in brezbriznosti. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 17. september 2015 ob 17:04, zadnji poseg: 17. september 2015 ob 17:33. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/zore-treba-se-je-znebiti-strahu-in-brezbriznosti/374295> (25. 8. 2017).

To. G., A. K. K., 2015: Vrnitev prebežnikov nazaj na Hrvaško, SŽ prekinil promet v Dobovi. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 17. september 2015 ob 19:30, zadnji poseg: 18. september 2015 ob 00:15. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/vrnitev-prebeznikov-nazaj-na-hrvasko-sz-prekinil-promet-v-dobovi/374308> (25. 8. 2017).

A. Č., 2015: "Če bomo z njimi ravnali kot z živino, se ne čudimo, če nas bodo sovražili." [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 17. september 2015 ob 19:39, zadnji poseg: 17. september 2015 ob 21:40. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/ce-bomo-z-njimi-ravnali-kot-z-zivino-se-ne-cudimo-ce-nas-bodo-sovrazili/374309> (25. 8. 2017).

K. T., G. C., A. P. J., Al. Ma., A. K. K., Sa. J., 2015: Foto: V Slovenijo želi množica beguncev, položaj v Rigoncah se umirja. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 18. september 2015 ob 06:18, zadnji poseg: 19. september 2015 ob 00:00. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/foto-v-slovenijo-zeli-mnozica-beguncev-polozaj-v-rigoncah-se-umirja/374325> (25. 8. 2017).

J. B., 2015: Slovenski politiki so načeloma tudi sami pripravljene na dom sprejeti begunce. rtv slo.si, 18. september 2015 ob 10:41, zadnji poseg: 18. september 2015 ob 11:30. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/slovenski-politiki-so-naceloma-tudi-sami-pripravljene-na-dom-sprejeti-begunce/374334> (25. 8. 2017).

G. C., Sa. J., 2015: Begunce najbolj zanima postopek registracije v Sloveniji. rtv slo.si, 18. september 2015 ob 13:29, zadnji poseg: 18. september 2015 ob 17:21. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/begunce-najbolj-zanima-postopek-registracije-v-sloveniji/374349> (25. 8. 2017).

G. K., Sa. J., 2015: Kustec Lipicerjeva: Pripravljene smo tudi na izredne razmere. rtv slo.si, 18. september 2015 ob 15:06, zadnji poseg: 18. september 2015 ob 19:38. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/kustec-lipicerjeva-pripravljene-smo-tudi-na-izredne-razmere/374358> (25. 8. 2017).

Sa. J., 2015: Nevladniki: Vlada naj ne upošteva azilne zakonodaje in vzpostavi koridor. rtv slo.si, 18. september 2015 ob 15:49, zadnji poseg: 18. september 2015 ob 19:41. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/nevladniki-vlada-naj-ne-uposteva-azilne-zakonodaje-in-vzpostavi-koridor/374359> (25. 8. 2017).

Sa. J., 2015: Cerar: Hrvaška je ob prvem navalu beguncev zadeve izpustila iz rok. rtv slo.si, 18. september 2015 ob 20:34, zadnji poseg: 18. september 2015 ob 21:32. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/cerar-hrvaska-je-ob-prvem-navalu-beguncev-zadeve-izpustila-iz-rok/374386> (25. 8. 2017).

G. V., A. P. J., G. C., 2015: Na Obrežju in v Rigoncah čaka na vstop 750 prebežnikov. rtv slo.si, 19. september 2015 ob 06:33, zadnji poseg: 19. september 2015 ob 22:23. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/na-obrezju-in-v-rigoncah-caka-na-vstop-750-prebeznikov/374393> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Policisti negodujejo nad delovnimi razmerami. rtv slo.si, 19. september 2015 ob 12:31, zadnji poseg: 19. september 2015 ob 12:47. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/policisti-negodujejo-nad-delovnimi-razmerami/374405> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Cerar: Slovenija je varuh schengenske meje. rtv slo.si, 19. september 2015 ob 15:34, zadnji poseg: 19. september 2015 ob 20:51. Dostopno na:

<https://www.rtv slo.si/slovenija/cerar-slovenija-je-varuh-schengenske-meje/374419> (25. 8. 2017).

G. V., G. C., 2015: Mejna prehoda Obrežje in Rigonce zaprta za promet, na Obrežju protest. rtv slo.si, 20. september 2015 ob 07:19, zadnji poseg: 21. september 2015 ob 00:50. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/mejna-prehoda-obrezje-in-rigonce-zaprta-za-promet-na-obrezju-protest/374439> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Angela Merkel: Nemčija zelo ceni profesionalno držo Slovenije. rtv slo.si, 20. september 2015 ob 13:46, zadnji poseg: 20. september 2015 ob 20:20. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/angela-merkel-nemcija-zelo-ceni-profesionalno-drzo-slovenije/374455> (25. 8. 2017).

Al. Ma., 2015: Foto: Zatišje na mejnih prehodih. rtv slo.si, 21. september 2015 ob 07:34, zadnji poseg: 21. september 2015 ob 23:30. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/foto-zatisje-na-mejnih-prehodih/374490> (25. 8. 2017).

Al. Ma., 2015: Anketa: Slovenija naj uvede poostren nadzor meje. rtv slo.si, 21. september 2015 ob 08:25, zadnji poseg: 21. september 2015 ob 09:10. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/anketa-slovenija-naj-uvede-poostren-nadzor-meje/374494> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Izredna seja o begunski krizi bo deloma zaprta za javnost. rtv slo.si, 21. september 2015 ob 10:52, zadnji poseg: 21. september 2015 ob 12:36. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/izredna-seja-o-begunski-krizi-bo-deloma-zaprta-za-javnost/374507> (25. 8. 2017).

G. V., Al. Ma., 2015: "Slovenska policija pokazala Evropi, da zna braniti schengensko mejo". rtv slo.si, 21. september 2015 ob 19:20, zadnji poseg: 21. september 2015 ob 19:45. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/slovenska-policija-pokazala-evropi-da-zna-braniti-schengensko-mejo/374553> (25. 8. 2017).

B. V., 2015: Okoli 3.600 prebežnikov državo do zdaj stalo 1,5 milijona evrov. rtv slo.si, 22. september 2015 ob 06:51, zadnji poseg: 22. september 2015 ob 19:48. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/okoli-3-600-prebeznikov-drzavo-do-zdaj-stalo-1-5-milijona-evrov/374568> (25. 8. 2017).

Al. Ma., 2015: Prostovoljci in prostovoljke na Obrežju: Požrtvovalnost in samoorganizacija. rtv slo.si, 22. september 2015 ob 15:53, zadnji poseg: 22. september 2015 ob 17:17. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/prostovoljci-in-prostovoljke-na-obrezju-pozrtvovalnost-in-samoorganizacija/374607> (25. 8. 2017).

G. K., 2015: SDS: Slovenija ni pripravljena na trenutek, ko bosta Nemčija in Avstrija zaprli meje. rtv slo.si, 22. september 2015 ob 18:51, zadnji poseg: 22. september 2015 ob 19:33. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/sds-slovenija-ni-pripravljena-na-trenutek-ko-bosta-nemcija-in-avstrija-zaprli-meje/374619> (25. 8. 2017).

Sa. J., B. V., G. K., 2015: Cerar: Podpiramo skupno evropsko rešitev in pričakujemo pomoč EU-ja. rtv slo.si, 22. september 2015 ob 20:35, zadnji poseg: 22. september 2015 ob 21:41. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/cerar-podpiramo-skupno-evropsko-resitev-in-pricakujemo-pomoc-eu-ja/374628> (25. 8. 2017).

Sa. J., B. V., G. K., 2015: Poslanci sprejeli sklep, ki prinaša več sredstev policiji in vojski. rtv slo.si, 23. september 2015 ob 08:27, zadnji poseg: 24. september 2015 ob 00:00. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/poslanci-sprejeli-sklep-ki-prinasa-vec-sredstev-policiji-in-vojski/374646> (25. 8. 2017).

Sa. J., 2015: Slovenija bo za pomoč beguncem v JV Evropi namenila 30.000 evrov. rtv slo.si, 23. september 2015 ob 09:33, zadnji poseg: 23. september 2015 ob 21:42. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/slovenija-bo-za-pomoc-beguncem-v-jv-evropi-namenila-30-000-evrov/374654> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Začetek kurbanskega bajrama: Pomagajmo prebežnikom ne glede na naše versko prepričanje. rtv slo.si, 24. september 2015 ob 07:30, zadnji poseg: 24. september 2015 ob 13:56. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/zacetek-kurbanskega-bajrama-pomagajmo-prebeznikom-ne-glede-na-nase-versko-prepricanje/374723> (25. 8. 2017).

A. M., 2015: Napačni evropski signali beguncem na kriznih območjih. rtv slo.si, 24. september 2015 ob 10:43, zadnji poseg: 24. september 2015 ob 20:04. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/napacni-evropski-signali-beguncem-na-kriznih-obmocjih/374718> (25. 8. 2017).

G. C., B. T., Al. Ma., 2015: Kakšne so pravice in dolžnosti beguncev?. rtv slo.si, 24. september 2015 ob 14:11, zadnji poseg: 24. september 2015 ob 14:37. Dostopno na:



<https://www.rtv slo.si/slovenija/kaksne-so-pravice-in-dolznosti-beguncev/374749> (25. 8. 2017).

Sa. J., Al. Ma., T. H., G. K., 2015: "Zakaj nihče od 3.000 beguncev ni želel ostati v Sloveniji?". [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 24. september 2015 ob 23:03, zadnji poseg: 25. september 2015 ob 16:15. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/zakaj-nihce-od-3-000-beguncev-ni-zelel-ostati-v-sloveniji/374801> (25. 8. 2017).

Sa. J., Al. Ma., T. H., G. K., 2015: Na meji z Madžarsko bodeče žice ni več. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 25. september 2015 ob 08:06, zadnji poseg: 25. september 2015 ob 23:26. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/na-meji-z-madzarsko-bodece-zice-ni-vec/374807> (25. 8. 2017).

Al. Ma., 2015: Foto: V Ljubljani hkrati festival Odprtih meja in shod za zaprtje meja. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 25. september 2015 ob 12:27, zadnji poseg: 25. september 2015 ob 22:46. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/foto-v-ljubljani-hkrati-festival-odprtih-meja-in-shod-za-zaprtje-meja/374822> (25. 8. 2017).

T. H., 2015: Šefic: Na dan pride le nekaj prebežnikov, stanje povsem normalno. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 25. september 2015 ob 16:16, zadnji poseg: 25. september 2015 ob 16:37. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/sefic-na-dan-pride-le-nekaj-prebeznikov-stanje-povsem-normalno/374847> (25. 8. 2017).

T. H., A. Č., 2015: Slovenija se pripravlja na morebitne nove prihode beguncev. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 26. september 2015 ob 13:41, zadnji poseg: 26. september 2015 ob 14:16. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/slovenija-se-pripravlja-na-morebitne-nove-prihode-beguncev/374905> (25. 8. 2017).

J. B., 2015: Napaka v tolmačenju - ni se govorilo o zaprtju meje s Slovenijo. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 28. september 2015 ob 09:25, zadnji poseg: 28. september 2015 ob 19:37. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/napaka-v-tolmacenju-ni-se-govorilo-o-zaprtju-meje-s-slovenijo/375007> (25. 8. 2017).

G. K., 2015: Triglav na operacijo proti tihotapcem v Sredozemlje. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 2. oktober 2015 ob 17:40, zadnji poseg: 2. oktober 2015 ob 18:14. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/triglav-na-operacijo-proti-tihotapcem-v-sredozemlje/375392> (25. 8. 2017).

G. K., 2015: Katič: Naše ekipe prve pomoči izžarevajo humanost in solidarnost. rtv slo.si, 3. oktober 2015 ob 20:06, zadnji poseg: 3. oktober 2015 ob 20:23. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/katic-nase-ekipe-prve-pomoci-izzarevajo-humanost-in-solidarnost/375464> (25. 8. 2017).

T. H., 2015: Pomožne policiste smo pred 20 leti potrebovali za papeža, danes za prebežnike. rtv slo.si, 5. oktober 2015 ob 17:21, zadnji poseg: 5. oktober 2015 ob 17:46. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/pomozne-policiste-smo-pred-20-leti-potrebovali-za-papeza-danes-za-prebeznike/375608> (25. 8. 2017).

B. T., B. V., 2015: Slovenija Srbiji obljubila pomoč pri reševanju begunske krize. rtv slo.si, 8. oktober 2015 ob 07:22, zadnji poseg: 8. oktober 2015 ob 20:37. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/slovenija-srbiji-obljubila-pomoc-pri-resevanju-begunske-krize/375823> (25. 8. 2017).

T. H., 2015: Erjavec: Koliko beguncev in kdaj lahko pričakujemo, je zelo težko napovedati. rtv slo.si, 8. oktober 2015 ob 19:18, zadnji poseg: 8. oktober 2015 ob 19:43. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/erjavec-koliko-beguncev-in-kdaj-lahko-pricakujemo-je-zelo-tezko-napovedati/375886> (25. 8. 2017).

G. K., T. H., 2015: Györköös Žnidarjeva: "V tem trenutku ne moremo govoriti, da se meja zapira". rtv slo.si, 14. oktober 2015 ob 11:34, zadnji poseg: 14. oktober 2015 ob 16:58. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/gyoerkoes-znidarjeva-v-tem-trenutku-ne-moremo-govoriti-da-se-meja-zapira/376274> (25. 8. 2017).

Al. Ma., 2015: Ladja Triglav odhaja na lov za tihotapci ljudi. rtv slo.si, 15. oktober 2015 ob 14:55, zadnji poseg: 15. oktober 2015 ob 15:39. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/ladja-triglav-odhaja-na-lov-za-tihotapci-ljudi/376396> (25. 8. 2017).

T. H., 2015: Slovenija bi v primeru zaprtja madžarsko-hrvaške meje vzpostavila "maksimalni nadzor". rtv slo.si, 16. oktober 2015 ob 07:53, zadnji poseg: 16. oktober 2015 ob 09:26. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/slovenija-bi-v-primeru-zaprtja-madzarsko-hrvaske-meje-vzpostavila-maksimalni-nadzor/376446> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: "Vsi migranti niso žrtve trgovine z ljudmi". rtv slo.si, 16. oktober 2015 ob 14:27, zadnji poseg: 16. oktober 2015 ob 15:24. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/vsi-migranti-niso-zrtve-trgovine-z-ljudmi/376484> (25. 8. 2017).

A. Č., 2015: Prekinjen železniški promet s Hrvaško; na meji okrepljene policijske enote. rtvlo.si, 16. oktober 2015 ob 17:37, zadnji poseg: 16. oktober 2015 ob 22:38. Dostopno na: <https://www.rtvlo.si/slovenija/prekinjen-zelezniski-promet-s-hrvasko-na-meji-okrepljene-policijske-enote/376495> (25. 8. 2017).

A. Č., 2015: Različni pozivi politike glede zaprtja madžarske meje. rtvlo.si, 16. oktober 2015 ob 20:25, zadnji poseg: 16. oktober 2015 ob 20:32. Dostopno na: <https://www.rtvlo.si/slovenija/razlicni-pozivi-politike-glede-zaprtja-madzarske-meje/376509> (25. 8. 2017).

A. K. K., K. Št., B. R., 2015: Foto in video: Skupina prebežnikov tudi čez Obrežje. rtvlo.si, 17. oktober 2015 ob 06:48, zadnji poseg: 17. oktober 2015 ob 22:46. Dostopno na: <https://www.rtvlo.si/slovenija/foto-in-video-skupina-prebeznikov-tudi-cez-obrezje/376522> (25. 8. 2017).

A. K. K., G. C., 2015: Vlada: Policistom bo po potrebi pomagala tudi vojska. rtvlo.si, 17. oktober 2015 ob 11:08, zadnji poseg: 17. oktober 2015 ob 17:45. Dostopno na: <https://www.rtvlo.si/slovenija/vlada-policistom-bo-po-potrebi-pomagala-tudi-vojska/376533> (25. 8. 2017).

A. K. K., G. C., 2015: Slovenija za danes končala sprejem prebežnikov, v Čakovec vlak s 1.200 ljudmi. rtvlo.si, 18. oktober 2015 ob 06:43, zadnji poseg: 18. oktober 2015 ob 17:58. Dostopno na: <https://www.rtvlo.si/slovenija/slovenija-za-danes-koncala-sprejem-prebeznikov-v-cakovec-vlak-s-1-200-ljudmi/376584> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Hrvaška želi pošiljati 5.000 prebežnikov, Avstrija jih lahko sprejme 1.500. rtvlo.si, 18. oktober 2015 ob 16:02, zadnji poseg: 18. oktober 2015 ob 16:53. Dostopno na: <https://www.rtvlo.si/slovenija/hrvaska-zeli-posiljati-5-000-prebeznikov-avstrija-jih-lahko-sprejme-1-500/376616> (25. 8. 2017).

B. R., 2015: Avstrija obvestila Slovenijo, da ne more več sprejemati prebežnikov. rtvlo.si, 18. oktober 2015 ob 23:31, zadnji poseg: 18. oktober 2015 ob 23:44. Dostopno na: <https://www.rtvlo.si/slovenija/avstrija-obvestila-slovenijo-da-ne-more-vec-sprejemati-prebeznikov/376638> (25. 8. 2017).

B. T., G. C., Sa. J., A. Č., A. K. K., 2015: Več kot tisoč nezakonitih prestopov meje, v Brežicah zavrela kri. rtvlo.si, 19. oktober 2015 ob 07:14, zadnji poseg: 19. oktober 2015 ob

22:57. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/begunska-kriza/vec-kot-tisoc-nezakonitih-prestopov-meje-v-brezicah-zavrela-kri/376640> (25. 8. 2017).

G. C., A. K. K., 2015: V enem dnevu v Slovenijo prišlo več kot 5.000 prebežnikov. [rtvslo.si](http://rtvslo.si), 19. oktober 2015 ob 07:39, zadnji poseg: 19. oktober 2015 ob 23:37. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/v-enem-dnevu-v-slovenijo-prislo-vec-kot-5-000-prebeznikov/376642> (25. 8. 2017).

G. C., L. L., Sa. J., 2015: Cerar: Pretok prebežnikov je težko ustaviti, lahko ga zgolj nadziramo. [rtvslo.si](http://rtvslo.si), 19. oktober 2015 ob 11:15, zadnji poseg: 19. oktober 2015 ob 19:27. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/cerar-pretok-prebeznikov-je-tezko-ustaviti-lahko-ga-zgolj-nadziramo/376662> (25. 8. 2017).

A. Č., 2015: Janša bi vojski zaupal meje, policiji pa varovanje notranjosti. [rtvslo.si](http://rtvslo.si), 19. oktober 2015 ob 18:48, zadnji poseg: 19. oktober 2015 ob 19:59. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/begunska-kriza/jansa-bi-vojski-zaupal-meje-policiji-pa-varovanje-notranjosti/376698> (25. 8. 2017).

B. T., T. H., B. V., G. V., 2015: V Slovenijo v torek vstopilo od osem do devet tisoč prebežnikov. [rtvslo.si](http://rtvslo.si), 20. oktober 2015 ob 06:28, zadnji poseg: 20. oktober 2015 ob 22:26. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/begunska-kriza/v-slovenijo-v-torek-vstopilo-od-osem-do-devet-tisoc-prebeznikov/376716> (25. 8. 2017).

Sa. J., B. V., 2015: Foto: Pri Paradižu mejo nezakonito prečkalo 1.000 prebežnikov. [rtvslo.si](http://rtvslo.si), 20. oktober 2015 ob 08:00, zadnji poseg: 20. oktober 2015 ob 23:38. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/foto-pri-paradizu-mejo-nezakonito-preckalo-1-000-prebeznikov/376720> (25. 8. 2017).

B. T., Sa. J., B. V., 2015: Poslanci vojski podelili dodatna pooblastila za varovanje meje. [rtvslo.si](http://rtvslo.si), 20. oktober 2015 ob 08:31, zadnji poseg: 21. oktober 2015 ob 01:50. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/begunska-kriza/poslanci-vojski-podelili-dodatna-pooblastila-za-varovanje-meje/376726> (25. 8. 2017).

A. K. K., Sa. J., Al. Ma., B. T., 2015: V Rigoncah mejo prestopilo približno 2.000 prebežnikov. [rtvslo.si](http://rtvslo.si), 21. oktober 2015 ob 06:36, zadnji poseg: 22. oktober 2015 ob 00:01. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/v-rigoncah-mejo-prestopilo-priblizno-2-000-prebeznikov/376797> (25. 8. 2017).

Sa. J., Al. Ma., A. Č., B. T., 2015: V Slovenijo vstopilo tisoče prebežnikov, številni še čakajo na mejah. rtvslo.si, 21. oktober 2015 ob 09:43, zadnji poseg: 22. oktober 2015 ob 00:05. Dostopno na: <https://www.rtvsl.si/slovenija/v-slovenijo-vstopilo-tisoce-prebeznikov-stevilni-se-cakajo-na-mejah/376803> (25. 8. 2017).

Al. Ma., 2015: Šefic: Pritisk na meje je izjemen, smo na robu zmogljivosti. rtvslo.si, 21. oktober 2015 ob 19:10, zadnji poseg: 21. oktober 2015 ob 20:11. Dostopno na: <https://www.rtvsl.si/slovenija/sefic-pritisk-na-meje-je-izjemen-smo-na-robu-zmogljivosti/376860> (25. 8. 2017).

A. K. K., B. V., K. T., 2015: Prihajajo novi prebežniki, skoraj 10.000 jih je odšlo iz države. rtvslo.si, 22. oktober 2015 ob 06:20, zadnji poseg: 23. oktober 2015 ob 07:27. Dostopno na: <https://www.rtvsl.si/slovenija/prihajajo-novi-prebezniki-skoraj-10-000-jih-je-odslo-iz-drzave/376894> (25. 8. 2017).

B. V., Sa. J., A. Č., K. T., 2015: Foto: Avstrijci do jutra na Šentilju ne bodo sprejemali prebežnikov. rtvslo.si, 22. oktober 2015 ob 08:07, zadnji poseg: 23. oktober 2015 ob 01:02. Dostopno na: <https://www.rtvsl.si/slovenija/foto-avstrijci-do-jutra-na-sentilju-ne-bodo-sprejemali-prebeznikov/376897> (25. 8. 2017).

B. V., A. Č., 2015: Han: O uvedbi izrednih razmer se formalno nismo pogovarjali. rtvslo.si, 22. oktober 2015 ob 12:50, zadnji poseg: 22. oktober 2015 ob 17:40. Dostopno na: <https://www.rtvsl.si/slovenija/han-o-uedbi-izrednih-razmer-se-formalno-nismo-pogovarjali/376921> (25. 8. 2017).

G. C., Sa. J., A. Č., 2015: Šefic: Hrvaška farsa o tem, kako smo Slovenci nehumani. rtvslo.si, 22. oktober 2015 ob 14:27, zadnji poseg: 22. oktober 2015 ob 20:22. Dostopno na: <https://www.rtvsl.si/slovenija/sefic-hrvaska-farsa-o-tem-kako-smo-slovensi-nehumani/376929> (25. 8. 2017).

J. B., 2015: "Potrebujemo zid, vendar proti senzacionalizmu". rtvslo.si, 22. oktober 2015 ob 16:30, zadnji poseg: 22. oktober 2015 ob 20:53. Dostopno na: <https://www.rtvsl.si/slovenija/potrebujemo-zid-vendar-proti-senzacionalizmu/376890> (25. 8. 2017).

A. Č., 2015: Poročilo varuha ni obšlo begunske krize, opozorila o številnih kršitvah. rtvslo.si, 22. oktober 2015 ob 18:59, zadnji poseg: 22. oktober 2015 ob 19:30. Dostopno na:

<https://www.rtv slo.si/slovenija/porocilo-varuha-ni-obslo-begunske-krize-opozorila-ostevilnih-krsitvah/376959> (25. 8. 2017).

A. Č., A. K. K., 2015: V Dobovi novo šotorišče, v Šentilju novi prebežniki. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 23. oktober 2015 ob 06:32, zadnji poseg: 23. oktober 2015 ob 23:06. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/v-dobovi-novo-sotorisce-v-sentilju-novi-prebezniki/376976> (25. 8. 2017).

G. K., Sa. J., A. Č., A. K. K., 2015: Zeleno mejo v Rigoncah vsakodnevno prestopa tisoče prebežnikov. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 23. oktober 2015 ob 09:57, zadnji poseg: 23. oktober 2015 ob 22:56. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/zeleno-mejo-v-rigoncah-vsakodnevno-prestopa-tisoce-prebeznikov/376986> (25. 8. 2017).

G. C., G. K., Sa. J., 2015: Šefic: Položaj je izjemno zahteven, a razmere so z velikimi napori pod nadzorom. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 23. oktober 2015 ob 13:27, zadnji poseg: 23. oktober 2015 ob 17:25. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/sefic-polozaj-je-izjemno-zahteven-a-razmere-so-z-velikimi-napori-pod-nadzorom/377008> (25. 8. 2017).

A. Č., 2015: Ne ograja, mogoče pa so tehnične ovire na meji, pravi Cerar. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 23. oktober 2015 ob 16:43, zadnji poseg: 23. oktober 2015 ob 19:01. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/ne-ograjamo-mogoce-pa-so-tehnicne-ovire-na-meji-pravi-cerar/377016> (25. 8. 2017).

K. T., A. K. K., 2015: Prišlo več kot 8.000 prebežnikov, največ čez mejo v Rigoncah. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 24. oktober 2015 ob 06:29, zadnji poseg: 24. oktober 2015 ob 22:45. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/prislo-vec-kot-8-000-prebeznikov-najvec-cez-mejo-v-rigoncah/377053> (25. 8. 2017).

A. Č., 2015: Najbolj obremenjene spet Rigonce. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 24. oktober 2015 ob 10:59, zadnji poseg: 24. oktober 2015 ob 20:03. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/najbolj-obremenjene-spet-rigonce/377068> (25. 8. 2017).

A. Č., 2015: Vojski več pooblastil, zdaj pozorno spremljanje, kako jih bo uporabila. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 25. oktober 2015 ob 06:14, zadnji poseg: 25. oktober 2015 ob 11:58. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/vojski-vec-pooblastil-zdaj-pozorno-spremljanje-kako-jih-bo-uporabila/377082> (25. 8. 2017).

K. T., A. K. K., 2015: Na območje Rigonc prišlo skupno 10 tisoč ljudi, policija poostrila ukrepe. rtvslo.si, 25. oktober 2015 ob 06:40, zadnji poseg: 25. oktober 2015 ob 22:06. Dostopno na: <https://www.rtvsllo.si/slovenija/na-obmocje-rigonc-prislo-skupno-10-tisoc-ljudi-policija-poostrila-ukrepe/377108> (25. 8. 2017).

A. Č., A. K. K., 2015: Največ migrantov do zdaj: V enem dnevu 15 tisoč. rtvslo.si, 25. oktober 2015 ob 11:21, zadnji poseg: 25. oktober 2015 ob 22:52. Dostopno na: <https://www.rtvsllo.si/slovenija/najvec-migrantov-do-zdaj-v-enem-dnevu-15-tisoc/377121> (25. 8. 2017).

G. V., A. K. K., 2015: Prebežnike bodo začeli popisovati že na vlakih. rtvslo.si, 26. oktober 2015 ob 06:30, zadnji poseg: 26. oktober 2015 ob 23:51. Dostopno na: <https://www.rtvsllo.si/begunska-kriza/prebeznike-bodo-zaceli-popisovati-ze-na-vlakih/377161> (25. 8. 2017).

L. L., G. C., G. K., A. Č., 2015: Šefic: Poskusili bomo ukiniti vstopno točko Rigonce, ki je neprimerna. rtvslo.si, 26. oktober 2015 ob 08:13, zadnji poseg: 26. oktober 2015 ob 21:23. Dostopno na: <https://www.rtvsllo.si/slovenija/sefic-poskusili-bomo-ukiniti-vstopno-tocko-rigonc-ki-je-neprimerna/377166> (25. 8. 2017).

A. Č., 2015: Slovenija zaprosila za 10 milijonov evrov, dobi še 400 policistov. rtvslo.si, 26. oktober 2015 ob 16:02, zadnji poseg: 26. oktober 2015 ob 19:19. Dostopno na: <https://www.rtvsllo.si/slovenija/slovenija-zaprosila-za-10-milijonov-evrov-dobi-se-400-policistov/377198> (25. 8. 2017).

G. C., G. K., 2015: "Ne more vsak na terenu početi, kar ga je volja". rtvslo.si, 26. oktober 2015 ob 16:12, zadnji poseg: 26. oktober 2015 ob 17:19. Dostopno na: <https://www.rtvsllo.si/slovenija/ne-more-vsak-na-terenu-poceti-kar-ga-je-volja/377195> (25. 8. 2017).

A. Č., 2015: Koalicija od EU-ja pričakuje, da bo držal besedo z vrha. rtvslo.si, 26. oktober 2015 ob 16:38, zadnji poseg: 26. oktober 2015 ob 17:09. Dostopno na: <https://www.rtvsllo.si/slovenija/koalicija-od-eu-ja-pricakuje-da-bo-drzal-besedo-z-vrha/377201> (25. 8. 2017).

B. T., G. C., 2015: Nov sistem omogoča hitrejše prehajanje prebežnikov. rtvslo.si, 27. oktober 2015 ob 06:33, zadnji poseg: 27. oktober 2015 ob 23:02. Dostopno na:

<https://www.rtv slo.si/begunska-kriza/nov-sistem-omogoca-hitrejse-prehajanje-prebeznikov/377232> (25. 8. 2017).

A. Č., L. L., 2015: Šefic: Slovenija ni kupila nobene ograje. Meja s Hrvaško je za kaj takega predolga.. rtv slo.si, 27. oktober 2015 ob 07:16, zadnji poseg: 28. oktober 2015 ob 23:14. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/sefic-slovenija-ni-kupila-nobene-ograje-meja-s-hrvasko-je-za-kaj-takega-predolga/377234> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Zdravstveno pomoč prebežnikom bo zagotavljala celotna Slovenija. rtv slo.si, 27. oktober 2015 ob 11:23, zadnji poseg: 27. oktober 2015 ob 14:17. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/zdravstveno-pomoc-prebeznikom-bo-zagotavljala-celotna-slovenija/377252> (25. 8. 2017).

A. K. K., Sa. J., G. K., 2015: Od 17. oktobra v Slovenijo vstopilo več kot 94 tisoč prebežnikov. rtv slo.si, 28. oktober 2015 ob 06:28, zadnji poseg: 28. oktober 2015 ob 23:19. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/od-17-oktobra-v-slovenijo-vstopilo-vec-kot-94-tisoc-prebeznikov/377301> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: NIJZ: Med prebežniki ni večjih izbruhov nalezljivih bolezni. rtv slo.si, 28. oktober 2015 ob 08:41, zadnji poseg: 28. oktober 2015 ob 09:25. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/nijz-med-prebezniki-ni-vecjih-izbruhov-nalezljivih-bolezni/377310> (25. 8. 2017).

Sa. J., G. K., 2015: Foto, video: Zračni posnetki iz Dobove, od blizu iz Šentilja. rtv slo.si, 28. oktober 2015 ob 11:32, zadnji poseg: 28. oktober 2015 ob 21:43. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/foto-video-zracni-posnetki-iz-dobove-od-blizu-iz-sentilja/377328> (25. 8. 2017).

Al. Ma., 2015: Janša Cerarju: Zapravljate državo, izključujete nas iz schengna. rtv slo.si, 28. oktober 2015 ob 15:47, zadnji poseg: 28. oktober 2015 ob 16:02. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/jansa-cerarju-zapravljate-drzavo-izkljucujete-nas-iz-schengna/377345> (25. 8. 2017).

K. T., A. Č., G. V., 2015: Prihajanje prebežnikov se je malce umirilo. rtv slo.si, 29. oktober 2015 ob 06:36, zadnji poseg: 29. oktober 2015 ob 23:29. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/prihajanje-prebeznikov-se-je-malce-umirilo/377380> (25. 8. 2017).



Sa. J., Al. Ma., 2015: Györköös Žnidarjeva: Ekonomske migrante bi morali izločati že v Grčiji, Italiji. rtv slo.si, 29. oktober 2015 ob 09:12, zadnji poseg: 29. oktober 2015 ob 19:47. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/gyoerkoes-znidarjeva-ekonomske-migrante-bi-morali-izlocati-ze-v-grciji-italiji/377389> (25. 8. 2017).

Sa. J., Al. Ma., 2015: Nevladniki ne izključujejo tožbe na Evropskem sodišču zaradi razmer v centrih. rtv slo.si, 29. oktober 2015 ob 11:46, zadnji poseg: 29. oktober 2015 ob 16:16. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/nevladniki-ne-izkljucujejo-tozbe-na-evropskem-sodiscu-zaradi-razmer-v-centrih/377404> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Varuhinja: Zadrževanje prebežnikov v Rigoncah je bilo najbolj pereče. rtv slo.si, 29. oktober 2015 ob 12:27, zadnji poseg: 29. oktober 2015 ob 14:28. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/varuhinja-zadrzevanje-prebeznikov-v-rigoncah-je-bilo-najbolj-perece/377408> (25. 8. 2017).

K. T., To. G., 2015: V petek v Slovenijo prišlo šest vlakov s prebežniki. rtv slo.si, 30. oktober 2015 ob 06:40, zadnji poseg: 30. oktober 2015 ob 23:55. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/v-petek-v-slovenijo-prislo-sest-vlakov-s-prebezniki/377458> (25. 8. 2017).

L. L., E. Š., 2015: Prvih 13 tujih policistov od 183 že prišlo na pomoč slovenskim kolegom. rtv slo.si, 30. oktober 2015 ob 09:35, zadnji poseg: 30. oktober 2015 ob 09:49. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/evropska-unija/prvih-13-tujih-policistov-od-183-ze-prislo-na-pomoc-slovenskim-kolegom/377473> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Župan Šentilja: Za begunci je treba počistiti; župan Brežic: Stanje je boljše. rtv slo.si, 30. oktober 2015 ob 13:43, zadnji poseg: 30. oktober 2015 ob 14:32. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/zupan-sentilja-za-begunci-je-treba-pocistiti-zupan-brezic-stanje-je-boljse/377498> (25. 8. 2017).

G. K., 2015: Gradnja ograje na meji s Hrvaško odvisna od zaostrovanja Avstrije in Nemčije. rtv slo.si, 30. oktober 2015 ob 14:21, zadnji poseg: 30. oktober 2015 ob 20:47. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/gradnja-ograje-na-meji-s-hrvasko-odvisna-od-zaostrovanja-avstrije-in-nemcije/377502> (25. 8. 2017).

A. K. K., T. H., 2015: V Dobovo v soboto prišlo 5.500 ljudi. V Špilju in Gorici pripravili protesta.. rtv slo.si, 31. oktober 2015 ob 07:08, zadnji poseg: 31. oktober 2015 ob 22:34.

Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/v-dobovo-v-soboto-prislo-5-500-ljudi-v-spilju-in-gorici-pripravili-protesta/377540> (25. 8. 2017).

T. H., 2015: Policija daje vse od sebe - za zagotavljanje varnosti in dostojno obravnavo prebežnikov. rtvslo.si, 31. oktober 2015 ob 14:20, zadnji poseg: 31. oktober 2015 ob 14:54. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/policija-daje-vse-od-sebe-za-zagotavljanje-varnosti-in-dostojno-obravnavo-prebeznikov/377563> (25. 8. 2017).

A. K. K., T. H., B. R., 2015: V nedeljo v Dobovo sedem vlakov z več kot 6.000 prebežniki. rtvslo.si, 1. november 2015 ob 07:09, zadnji poseg: 1. november 2015 ob 22:48. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/v-nedeljo-v-dobovo-sedem-vlakov-z-vec-kot-6-000-prebezniki/377601> (25. 8. 2017).

T. H., K. T., Al. Ma., 2015: V Slovenijo vstopilo že več kot 130.000 prebežnikov. rtvslo.si, 2. november 2015 ob 07:59, zadnji poseg: 2. november 2015 ob 21:06. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/v-slovenijo-vstopilo-ze-vec-kot-130-000-prebeznikov/377658> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Škof Glavan: V Cerkvi smo svobodni in je velika demokracija. rtvslo.si, 2. november 2015 ob 14:36, zadnji poseg: 2. november 2015 ob 19:50. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/skof-glavan-v-cerkvi-smo-svobodni-in-je-velika-demokracija/377693> (25. 8. 2017).

Al. Ma., A. Č., 2015: Šefic: Potrebovali bi še vsaj 1.000 policistov za suvereno obvladovanje razmer. rtvslo.si, 2. november 2015 ob 15:43, zadnji poseg: 2. november 2015 ob 21:39. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/begunska-kriza/sefic-potrebovali-bi-se-vsaj-1-000-policistov-za-suvereno-obvladovanje-razmer/377697> (25. 8. 2017).

B. T., L. L., 2015: V drugem množičnem prihodu v Slovenijo vstopilo 135.000 prebežnikov. rtvslo.si, 3. november 2015 ob 07:19, zadnji poseg: 3. november 2015 ob 18:23. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/begunska-kriza/v-drugem-mnozicnem-prihodu-v-slovenijo-vstopilo-135-000-prebeznikov/377742> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: "Sovražni govor v velikem obsegu najeda slovensko identiteto". rtvslo.si, 3. november 2015 ob 13:40, zadnji poseg: 3. november 2015 ob 14:50. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/sovrazni-govor-v-velikem-obsegu-najeda-slovensko-identiteto/377782> (25. 8. 2017).

A. Č., 2015: "Če bo treba, za zajezitev prebežniškega toka tudi ograja". rtvslo.si, 3. november 2015 ob 16:51, zadnji poseg: 3. november 2015 ob 19:33. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/ce-bo-treba-za-zajezitev-prebezniskega-toka-tudi-ograj a/377795> (25. 8. 2017).

G. C., Al. Ma., A. Č., 2015: Število prebežnikov vse bližje 150.000. rtvslo.si, 4. november 2015 ob 07:37, zadnji poseg: 4. november 2015 ob 23:01. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/begunska-kriza/stevilo-prebeznikov-vse-blizje-150-000/377822> (25. 8. 2017).

G. C., Al. Ma., 2015: DZ: Poslanci čakajo na Pahorjevo mnenje glede begunske krize. rtvslo.si, 4. november 2015 ob 08:00, zadnji poseg: 4. november 2015 ob 15:59. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/dz-poslanci-cakajo-na-pahorjevo-mnenje-glede-begunske-krize/377823> (25. 8. 2017).

A. Č., 2015: Vlada za zajezitev toka prebežnikov nekaj ima, kaj, ne razkriva. rtvslo.si, 4. november 2015 ob 19:00, zadnji poseg: 4. november 2015 ob 19:56. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/vlada-za-zajezitev-toka-prebeznikov-nekaj-ima-kaj-ne-razkriva/377882> (25. 8. 2017).

G. K., 2015: Begunska kriza: Zimska apokalipsa in mencanje Bruslja. rtvslo.si, 5. november 2015 ob 06:28, zadnji poseg: 5. november 2015 ob 08:32. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/begunska-kriza/begunska-kriza-zimska-apokalipsa-in-mencanje-bruslja/377903> (25. 8. 2017).

G. K., Al. Ma., A. Č., A. K. K., 2015: Prvi kilometri ograje naj bi že bili v državi. rtvslo.si, 5. november 2015 ob 07:35, zadnji poseg: 5. november 2015 ob 23:45. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/begunska-kriza/prvi-kilometri-ograje-naj-bi-ze-bili-v-drzavi/377908> (25. 8. 2017).

B. T., Al. Ma., 2015: SMC: Slovenija se je odzvala dobro. SDS: Nepripravljenost se ponavlja. rtvslo.si, 5. november 2015 ob 11:35, zadnji poseg: 5. november 2015 ob 18:24. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/smc-slovenija-se-je-odzvala-dobro-sds-nepripravljenost-se-ponavlja/377940> (25. 8. 2017).

G. C., B. V., Al. Ma., 2015: Bruselj bo Sloveniji namenil 10,17 milijona evrov "prebežniške" pomoči. rtvslo.si, 6. november 2015 ob 07:36, zadnji poseg: 6. november 2015 ob 23:34.

Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/bruselj-bo-sloveniji-namenil-10-17-milijona-evrov-prebezniske-pomoci/377997> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Med prebežniki tudi hrvaški pes. rtv slo.si, 6. november 2015 ob 12:01, zadnji poseg: 6. november 2015 ob 12:56. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/med-prebezniki-tudi-hrvaski-pes/378013> (25. 8. 2017).

B. V., 2015: V Sloveniji trenutno 58 tujih policistov, še več jih prihaja. rtv slo.si, 6. november 2015 ob 16:46, zadnji poseg: 6. november 2015 ob 18:12. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/v-sloveniji-trenutno-58-tujih-policistov-se-vec-jih-prihaja/378041> (25. 8. 2017).

To. G., A. K. K., 2015: Orban in Cerar ob manjšinskem prazniku tudi o beguncih. rtv slo.si, 6. november 2015 ob 21:15, zadnji poseg: 6. november 2015 ob 23:17. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/orban-in-cerar-ob-manjsinskem-prazniku-tudi-o-beguncih/378063> (25. 8. 2017).

B. V., 2015: Policisti bodo stavkali 18. novembra. rtv slo.si, 6. november 2015 ob 22:15, zadnji poseg: 6. november 2015 ob 22:37. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/policisti-bodo-stavkali-18-novembra/378069> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Cerar: Stavka policistov je "nekoliko neprimerna". rtv slo.si, 7. november 2015 ob 19:39, zadnji poseg: 7. november 2015 ob 20:24. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/cerar-stavka-policistov-je-nekoliko-neprimerna/378125> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: V Slovenijo tokrat najmanj - 1.700 prebežnikov. rtv slo.si, 7. november 2015 ob 22:07, zadnji poseg: 7. november 2015 ob 22:18. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/v-slovenijo-tokrat-najmanj-1-700-prebeznikov/378081> (25. 8. 2017).

A. K. K., G. K., A. P. J., 2015: Grški trajekti vozijo, 7.500 prebežnikov na poti proti Atenam. rtv slo.si, 8. november 2015 ob 08:08, zadnji poseg: 8. november 2015 ob 17:12. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/grski-trajekti-vozijo-7-500-prebeznikov-na-poti-proti-atenam/378134> (25. 8. 2017).

B. V., T. H., 2015: V pričakovanju 30.000 novih prebežnikov vlada sprejela "dodatne nujne ukrepe". rtv slo.si, 9. november 2015 ob 08:37, zadnji poseg: 9. november 2015 ob 22:42.

Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/v-pricakovanju-30-000-novih-prebeznikov-vlada-sprejela-dodatne-nujne-ukrepe/378197> (25. 8. 2017).

T. H., 2015: Poziv politikom, da obsodijo sovražni govor do prebežnikov. rtvslo.si, 9. november 2015 ob 17:45, zadnji poseg: 9. november 2015 ob 18:17. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/poziv-politikom-da-obsodijo-sovrazni-govor-do-prebeznikov/378247> (25. 8. 2017).

Sa. J., G. C., 2015: Neuradno: Ograjo bodo začeli postavljati že v sredo zjutraj na območju Haloz in Brežic. rtvslo.si, 10. november 2015 ob 08:12, zadnji poseg: 10. november 2015 ob 21:15. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/neuradno-ograj-bodo-zaceli-postavljati-ze-v-sredo-zjutraj-na-obmocju-haloz-in-brezic/378278> (25. 8. 2017).

Al. Ma., 2015: SMC: Ograje si nismo želeli. SDS: Na morebitni kaos nismo pripravljeni. rtvslo.si, 10. november 2015 ob 21:31, zadnji poseg: 10. november 2015 ob 21:53. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/smc-ograje-si-nismo-zeleli-sds-na-morebitni-kaos-nismo-pripravljeni/378363> (25. 8. 2017).

A. K. K., G. K., T. H., A. Č., 2015: Ograja bo ovila 80 kilometrov meje s Hrvaško. rtvslo.si, 11. november 2015 ob 06:44, zadnji poseg: 11. november 2015 ob 23:53. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/ograj-bo-ovila-80-kilometrov-meje-s-hrvasko/378371> (25. 8. 2017).

A. Č., 2015: Vezjak: Nerazumljivo, da nam govorijo, kako naj razumemo bodečo žico. rtvslo.si, 11. november 2015 ob 20:53, zadnji poseg: 11. november 2015 ob 21:25. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/vezjak-nerazumljivo-da-nam-govorijo-kako-naj-razumemo-bodeco-zico/378458> (25. 8. 2017).

B. R., B. V., A. Č., A. K. K., G. K., 2015: Ograja v Rigoncah ostaja, do večera s štirimi vlaki prišlo 4.392 ljudi. rtvslo.si, 12. november 2015 ob 07:02, zadnji poseg: 12. november 2015 ob 23:48. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/ograj-v-rigoncah-ostaja-do-vecera-s-stirimi-vlaki-prislo-4-392-ljudi/378471> (25. 8. 2017).

G. K., 2015: Šefic: Ograja stoji na slovenskem ozemlju, Hrvaška nima argumentov. rtvslo.si, 12. november 2015 ob 16:37, zadnji poseg: 12. november 2015 ob 17:24. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/sefic-ograj-stoji-na-slovenskem-ozemlju-hrvaska-nima-argumentov/378520> (25. 8. 2017).

J. B., 2015: Žica, zaton evropske iluzije?. rtvslo.si, 12. november 2015 ob 20:00, zadnji poseg: 12. november 2015 ob 20:35. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/zica-zaton-evropske-iluzije/378536> (25. 8. 2017).

A. Č., A. K. K., 2015: Cerar: Slovenija enostavno ne bo privolila v vračanje prebežnikov. rtvslo.si, 12. november 2015 ob 20:14, zadnji poseg: 12. november 2015 ob 23:20. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/cerar-slovenija-enostavno-ne-bo-privolila-v-vracanje-prebeznikov/378538> (25. 8. 2017).

A. Č., 2015: Vojska postavlja ograjo naprej, Šefic ne pove, kje. rtvslo.si, 14. november 2015 ob 10:49, zadnji poseg: 14. november 2015 ob 20:14. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/vojska-postavlja-ograj-o-naprej-sefic-ne-pove-kje/378645> (25. 8. 2017).

A. Č., 2015: "Pripravite se na možnost, da bo del prebežnikov ostal tu". rtvslo.si, 14. november 2015 ob 12:49, zadnji poseg: 14. november 2015 ob 17:29. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/pripravite-se-na-moznost-da-bo-del-prebeznikov-ostal-tu/378649> (25. 8. 2017).

A. Č., 2015: Iztok Prezelj: IS bi lahko združil ZDA, Rusijo in Nato. rtvslo.si, 14. november 2015 ob 17:06, zadnji poseg: 14. november 2015 ob 18:29. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/iztok-prezelj-is-bi-lahko-zdruzil-zda-rusijo-in-nato/378671> (25. 8. 2017).

B. T., A. Č., B. R., 2015: Obračun v Špilju med nasprotniki in zagovorniki zapiranja mej. rtvslo.si, 15. november 2015 ob 09:27, zadnji poseg: 15. november 2015 ob 19:55. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/begunska-kriza/obracun-v-spilju-med-nasprotniki-in-zagovorniki-zapiranja-mej/378695> (25. 8. 2017).

L. L., 2015: Nezaželeni prostovoljci: 800 kilometrov poti za dolgočasenje na parkirišču. rtvslo.si, 15. november 2015 ob 09:37, zadnji poseg: 15. november 2015 ob 16:13. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/begunska-kriza/nezazeleni-prostovoljci-800-kilometrov-poti-za-dolgocasenje-na-parkiriscu/378688> (25. 8. 2017).

G. C., T. H., A. K. K., 2015: "Slovenija ne bo zaprla mej beguncem". rtvslo.si, 16. november 2015 ob 07:27, zadnji poseg: 16. november 2015 ob 22:56. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/slovenija-ne-bo-zaprla-mej-beguncem/378757> (25. 8. 2017).

G. C., G. K., L. L., 2015: Cerar: Ni vsak begunec ali migrant terorist. rtvslo.si, 16. november 2015 ob 09:39, zadnji poseg: 16. november 2015 ob 23:58. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/cerar-ni-vsak-begunec-ali-migrant-terorist/378762> (25. 8. 2017).

A. Č., G. K., B. V., 2015: Počivalšek: Ograja nujna zaradi odziva držav severneje od nas. rtvslo.si, 17. november 2015 ob 07:26, zadnji poseg: 17. november 2015 ob 20:03. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/pocivalsek-ograja-nujna-zaradi-odziva-drzav-severneje-od-nas/378829> (25. 8. 2017).

A. Č., G. K., 2015: Šefic: Poostрили smo nadzor, razlogov za pretirano zaskrbljenost ni. rtvslo.si, 17. november 2015 ob 13:09, zadnji poseg: 17. november 2015 ob 18:17. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/sefic-poostрили-smo-nadzor-razlogov-za-pretirano-zaskrbljenost-ni/378865> (25. 8. 2017).

M. R., 2015: "Strah nas je nas samih, in ne islamizacije". rtvslo.si, 20. november 2015 ob 06:20, zadnji poseg: 20. november 2015 ob 07:35. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/strah-nas-je-nas-samih-in-ne-islamizacije/379061> (25. 8. 2017).

T. H., G. K., 2015: Šefic: Prebežniški tok bo verjetno trajal nadaljnjih pet let. rtvslo.si, 20. november 2015 ob 07:49, zadnji poseg: 20. november 2015 ob 19:09. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/sefic-prebezniski-tok-bo-verjetno-trajal-nadaljnjih-pet-let/379083> (25. 8. 2017).

T. H., 2015: Tudi otroci prebežnikov potrebujejo hrano, varnost in prijatelje. rtvslo.si, 20. november 2015 ob 13:30, zadnji poseg: 20. november 2015 ob 13:55. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/tudi-otroci-prebeznikov-potrebujejo-hrano-varnost-in-prijatelje/379118> (25. 8. 2017).

G. V., G. K., 2015: Rdeči križ do zdaj zbral pol milijona evrov, 60 ton oblačil in 45 ton hrane. rtvslo.si, 21. november 2015 ob 10:01, zadnji poseg: 21. november 2015 ob 14:11. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/rdeci-kriz-do-zdaj-zbral-pol-milijona-evrov-60-ton-oblacil-in-45-ton-hrane/379176> (25. 8. 2017).

G. V., 2015: V Slovenijo prišlo več kot četr t milijona prebežnikov. rtvslo.si, 22. november 2015 ob 08:22, zadnji poseg: 22. november 2015 ob 20:05. Dostopno na:

<https://www.rtv slo.si/slovenija/v-slovenijo-prislo-vec-kot-cetr-t-milijona-prebeznikov/379229> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Ključno je zmanjšanje števila prebežnikov na balkanski migrantski poti. rtvslo.si, 22. november 2015 ob 15:23, zadnji poseg: 22. november 2015 ob 16:20. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/kljucno-je-zmanjsanje-stevila-prebeznikov-na-balkanski-migrantski-poti/379260> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Vox populi: 79 odstotkov anketiranih se strinja z ograjo na meji. rtvslo.si, 22. november 2015 ob 18:17, zadnji poseg: 22. november 2015 ob 18:59. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/vox-populi-79-odstotkov-anketiranih-se-strinja-z-ograjona-meji/379272> (25. 8. 2017).

K. T., A. Č., 2015: V Dobovo danes prišlo več kot 4.000 ljudi. rtvslo.si, 23. november 2015 ob 07:16, zadnji poseg: 23. november 2015 ob 21:12. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/begunska-kriza/v-dobovo-danes-prislo-vec-kot-4-000-ljudi/379290> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Ali bi s humanitarnimi vizumi lahko preprečili prebežniške tragedije?. rtvslo.si, 23. november 2015 ob 07:35, zadnji poseg: 23. november 2015 ob 07:52. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/evropska-unija/ali-bi-s-humanitarnimi-vizumi-lahko-preprecili-prebezniske-tragedije/379280> (25. 8. 2017).

A. Č., 2015: Župane skrbi varnost občanov in škoda, Šefic jih miri. rtvslo.si, 23. november 2015 ob 16:20, zadnji poseg: 23. november 2015 ob 20:35. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/zupane-skrbi-varnost-obcanov-in-skoda-sefic-jih-miri/379339> (25. 8. 2017).

A. Č., G. K., 2015: Foto: Sprejemni center Dobova pripravljen na zimo, danes tri tisoč prihodov. rtvslo.si, 24. november 2015 ob 09:55, zadnji poseg: 24. november 2015 ob 20:48. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/foto-sprejemni-center-dobova-pripravljen-na-zimo-danes-tri-tisoc-prihodov/379389> (25. 8. 2017).

A. Č., 2015: Prihaja nov azilni zakon, ki naj bi pohitрил postopke. rtvslo.si, 24. november 2015 ob 13:21, zadnji poseg: 24. november 2015 ob 13:38. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/prihaja-nov-azilni-zakon-ki-naj-bi-pohitril-postopke/379405> (25. 8. 2017).



A. Č., 2015: Obmejna ograja raste še v Podravju. rtvslo.si, 25. november 2015 ob 07:29, zadnji poseg: 25. november 2015 ob 19:22. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/obmejna-ograj a-raste-se-v-podravju/379461> (25. 8. 2017).

B. V., 2015: Vojska bo zaradi prebežnikov dobila ščite, gumijevke, plinske razpršilce. rtvslo.si, 26. november 2015 ob 07:50, zadnji poseg: 26. november 2015 ob 14:02. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/vojska-bo-zaradi-prebeznikov-dobila-scite-gumijevke-plinske-razprsilce/379563> (25. 8. 2017).

Al. Ma., 2015: Hrvaška Sloveniji zaradi žice ob meji izročila že tretjo diplomatsko noto. rtvslo.si, 26. november 2015 ob 16:08, zadnji poseg: 26. november 2015 ob 16:24. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/evropska-unija/hrvaska-sloveniji-zaradi-zice-ob-meji-izrocila-ze-tretjo-diplomatsko-noto/379626> (25. 8. 2017).

L. L., 2015: Z novo zakonodajo manj zlorab azilnega sistema. rtvslo.si, 27. november 2015 ob 08:35, zadnji poseg: 27. november 2015 ob 14:50. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/z-novo-zakonodajo-manj-zlorab-azilnega-sistema/379672> (25. 8. 2017).

G. C., Ka. Br., Sa. J., G. K., 2015: Varuh: Odnos nekaterih policistov do prebežnikov je neprimeren. rtvslo.si, 27. november 2015 ob 10:44, zadnji poseg: 27. november 2015 ob 21:00. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/varuh-odnos-nekaterih-policistov-do-prebeznikov-je-neprimeren/379687> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Slovenijo od oktobra prečkalo več kot 274.000 prebežnikov. rtvslo.si, 29. november 2015 ob 10:18, zadnji poseg: 29. november 2015 ob 18:38. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/slovenijo-od-oktobra-preckalo-vec-kot-274-000-prebeznikov/379843> (25. 8. 2017).

G. C., L. L., 2015: V Dobovo prispelo 3.200 prebežnikov. Pričakujejo jih še 1.000.. rtvslo.si, 30. november 2015 ob 07:32, zadnji poseg: 30. november 2015 ob 19:53. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/v-dobovo-prispelo-3-200-prebeznikov-pricakujejo-jih-se-1-000/379901> (25. 8. 2017).

G. C., A. Č., Al. Ma., 2015: V Dobovo prispelo 742 prebežnikov, še tisoč jih pričakujejo. rtvslo.si, 1. december 2015 ob 08:37, zadnji poseg: 1. december 2015 ob 20:41. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/v-dobovo-prispelo-742-prebeznikov-se-tisoc-jih-pricakujejo/379993> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Žična ograja je postavljena na skoraj 100 kilometrih. rtvslo.si, 2. december 2015 ob 07:55, zadnji poseg: 2. december 2015 ob 08:18. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/zicna-ograj-a-je-postavljena-na-skoraj-100-kilometrih/380086> (25. 8. 2017).

A. Č., 2015: V Dobovo prišlo nekaj več kot 2.200 prebežnikov. rtvslo.si, 3. december 2015 ob 07:24, zadnji poseg: 3. december 2015 ob 19:16. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/v-dobovo-prislo-nekaj-vec-kot-2-200-prebeznikov/380173> (25. 8. 2017).

Sa. J., G. K., 2015: Slovenija, Makedonija, Srbija in Grčija za boljšo identifikacijo prebežnikov. rtvslo.si, 4. december 2015 ob 12:40, zadnji poseg: 4. december 2015 ob 17:27. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/slovenija-makedonija-srbija-in-grcija-za-boljso-identifikacijo-prebeznikov/380299> (25. 8. 2017).

B. R., 2015: Iz Hrvaške dva vlaka s prebežniki. rtvslo.si, 5. december 2015 ob 09:37, zadnji poseg: 5. december 2015 ob 09:44. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/iz-hrvaske-dva-vlaka-s-prebezniki/380353> (25. 8. 2017).

G. C., 2015: Konec tedna prispelo nekaj več 3.800 prebežnikov. rtvslo.si, 6. december 2015 ob 12:49, zadnji poseg: 6. december 2015 ob 19:46. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/konec-tedna-prispelo-nekaj-vec-3-800-prebeznikov/380440> (25. 8. 2017).

Al. Ma., T. H., 2015: Tudi Avstrijci začeli postavljati ograjo, prva dela pri Šentilju. rtvslo.si, 7. december 2015 ob 12:12, zadnji poseg: 7. december 2015 ob 20:06. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/begunska-kriza/tudi-avstrijci-zaceli-postavljati-ograj-o-prva-dela-pri-sentilju/380505> (25. 8. 2017).

T. H., Al. Ma., 2015: "Migracije so skupen evropski, ne pa slovensko-avstrijski problem". rtvslo.si, 8. december 2015 ob 17:19, zadnji poseg: 8. december 2015 ob 19:31. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/migracije-so-skupen-evropski-ne-pa-slovensko-avstrijski-problem/380621> (25. 8. 2017).

G. C., L. L., T. H., 2015: Vrstijo se pohvale meddržavnega sodelovanja v migrantski krizi. rtvslo.si, 9. december 2015 ob 08:36, zadnji poseg: 9. december 2015 ob 18:09. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/vrstijo-se-pohvale-meddrzavnega-sodelovanja-v-migrantski-krizi/380650> (25. 8. 2017).

T. H., 2015: Foto: Protest za Evropo brez meja, žičnatih ograj in vojne. rtvslo.si, 10. december 2015 ob 21:13, zadnji poseg: 10. december 2015 ob 22:16. Dostopno na: <https://www.rtvsl.si/slovenija/foto-protest-za-evropo-brez-meja-zicnatih-ograj-in-vojne/380818> (25. 8. 2017).

T. H., Sa. J., 2015: Hrvaška že petič zahteva odstranitev žičnate ograje ob meji. rtvslo.si, 11. december 2015 ob 07:41, zadnji poseg: 11. december 2015 ob 17:07. Dostopno na: <https://www.rtvsl.si/slovenija/hrvaska-ze-petic-zahteva-odstranitev-zicnate-ograje-ob-meji/380830> (25. 8. 2017).

L. L., T. H., 2015: Napoveduje se krčenje pravic tistim, ki bi se v Slovenijo zatekli po mednarodno zaščito. rtvslo.si, 10. december 2015 ob 11:36, zadnji poseg: 10. december 2015 ob 18:50. Dostopno na: <https://www.rtvsl.si/slovenija/napoveduje-se-krcenje-pravic-tistim-ki-bi-se-v-slovenijo-zatekli-po-mednarodno-zascito/380763> (25. 8. 2017).

L. L., A. Č., 2015: Madžarska Sloveniji do zdaj dobavila 24.000 kolutov bodeče žice. rtvslo.si, 10. december 2015 ob 08:31, zadnji poseg: 10. december 2015 ob 18:10. Dostopno na: <https://www.rtvsl.si/begunska-kriza/madzarska-sloveniji-do-zdaj-dobavila-24-000-kolutov-bodece-zice/380734> (25. 8. 2017).

Al. Ma., 2015: Cerar: Minischengen je izmišljotina, ni ga in ne bo ga. rtvslo.si, 14. december 2015 ob 09:43, zadnji poseg: 14. december 2015 ob 15:02. Dostopno na: <https://www.rtvsl.si/slovenija/cerar-minischengen-je-izmisljotina-ni-ga-in-ne-bo-ga/381053> (25. 8. 2017).

T. H., A. Č., 2015: Kljub vse glasnejšim pozivom Cerarju ta ograje (še). ne namerava umakniti. rtvslo.si, 14. december 2015 ob 18:40, zadnji poseg: 14. december 2015 ob 21:51. Dostopno na: <https://www.rtvsl.si/begunska-kriza/kljub-vse-glasnejsim-pozivom-cerarju-ta-ograje-se-ne-namerava-umakniti/381113> (25. 8. 2017).

G. C., Al. Ma., 2015: Šefic: Ograja bo na celotni meji s Hrvaško. rtvslo.si, 16. december 2015 ob 07:30, zadnji poseg: 16. december 2015 ob 19:38. Dostopno na: <https://www.rtvsl.si/slovenija/sefic-ograja-bo-na-celotni-meji-s-hrvasko/381231> (25. 8. 2017).

G. K., 2015: Foto s slovensko-hrvaške meje: "Cerar, umakni svojo žico!". rtvslo.si, 19. december 2015 ob 12:31, zadnji poseg: 19. december 2015 ob 18:20. Dostopno na:

<https://www.rtv slo.si/slovenija/foto-s-slovensko-hrvaske-meje-cerar-umakni-svojo-zico/381522> (25. 8. 2017).

G. K., 2015: Foto iz kostelske Fare: Protest proti žici, ki so jo okrasili in prerezali. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 20. december 2015 ob 10:58, zadnji poseg: 20. december 2015 ob 17:00. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/foto-iz-kostelske-fare-protest-proti-zici-ki-so-jo-okrasili-in-prerezali/381573> (25. 8. 2017).

G. K., 2015: Tudi v Ormožu ne marajo žičnate ograje. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 21. december 2015 ob 09:49, zadnji poseg: 21. december 2015 ob 20:53. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/tudi-v-ormozu-ne-marajo-zicnate-ograje/381637> (25. 8. 2017).

Sa. J., A. Č., 2015: Ministrica istrskim županom obljubila menjavo žice z drugimi tehničnimi ovirami. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 22. december 2015 ob 21:34, zadnji poseg: 22. december 2015 ob 23:01. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/ministrica-istrskim-zupanom-obljubila-menjavo-zice-z-drugimi-tehnicnimi-ovirami/381791> (25. 8. 2017).

L. L., 2015: Prostovoljci bodo prebežnikom pričarali praznično vzdušje. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 24. december 2015 ob 17:35, zadnji poseg: 24. december 2015 ob 17:59. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/prostovoljci-bodo-prebeznikom-pricarali-praznicno-vzdusje/381942> (25. 8. 2017).

Sa. J., 2015: V Slovenijo v soboto vstopilo 3.242 prebežnikov, državo jih je zapustilo 2.554. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 26. december 2015 ob 20:19, zadnji poseg: 26. december 2015 ob 20:26. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/slovenija/v-slovenijo-v-soboto-vstopilo-3-242-prebeznikov-drzavo-jih-je-zapustilo-2-554/382061> (25. 8. 2017).

B. R., 2015: Policija skrajšala postopek popisa prebežnikov na največ pet minut na osebo. [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 27. december 2015 ob 12:29, zadnji poseg: 27. december 2015 ob 19:45. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/begunska-kriza/policija-skrajsala-postopek-popisa-prebeznikov-na-najvec-pet-minut-na-osebo/382079> (25. 8. 2017).

T. H., 2015: Ob Sotli protest proti "spomeniku nesposobnosti slovenske diplomacije". [rtv slo.si](https://www.rtv slo.si), 27. december 2015 ob 13:54, zadnji poseg: 27. december 2015 ob 14:15. Dostopno na: <https://www.rtv slo.si/begunska-kriza/ob-sotli-protest-proti-spomeniku-nesposobnosti-slovenske-diplomacije/382090> (25. 8. 2017).

T. H., P. P., G. K., 2015: Šefic: Od Hrvaške bomo zahtevali poostreno identifikacijo tujcev. rtvslo.si, 29. december 2015 ob 07:33, zadnji poseg: 29. december 2015 ob 19:31. Dostopno na: <https://www.rtvsllo.si/begunska-kriza/sefic-od-hrvaske-bomo-zahtevali-poostreno-identifikacijo-tujcev/382189> (25. 8. 2017).

T. H., 2015: Belokranjci prišli v Ljubljano in od vlade zahtevali odstranitev ograje. rtvslo.si, 29. december 2015 ob 13:40, zadnji poseg: 29. december 2015 ob 14:12. Dostopno na: <https://www.rtvsllo.si/begunska-kriza/belokranjci-prisli-v-ljubljano-in-od-vlade-zahtevali-odstranitev-ograje/382223> (25. 8. 2017).

Sa. J., 2015: Šefic lokalnim skupnostim hvaležen za dobro sodelovanje pri delu s prebežniki. rtvslo.si, 31. december 2015 ob 12:59, zadnji poseg: 31. december 2015 ob 13:42. Dostopno na: <https://www.rtvsllo.si/slovenija/sefic-lokalnim-skupnostim-hvalezen-za-dobro-sodelovanje-pri-delu-s-prebezniki/382352> (25. 8. 2017).

## **Izjava o avtorstvu**

Izjavljam, da je diplomska seminarska naloga v celoti moje avtorsko delo ter da so uporabljeni viri in literatura navedeni v skladu s strokovnimi standardi in veljavno zakonodajo.

Kraj in datum:

Zoran Fijavž

## **Izjava kandidata**

Spodaj podpisani Zoran Fijavž izjavljam, da je besedilo diplomske seminarske naloge v tiskani in elektronski obliki istovetno, in

dovoljujem/ne dovoljujem

objavo diplomskega dela na fakultetnih spletnih straneh.

Datum:

Podpis kandidata: